

Honrando Nos Raiz cu ta 100 motibo pa celebra

Aruba Bank a celebra un anochi hunto cu nos grandinan



ORANJESTAD (AAN): Aruba Bank ta contento di por a celebra su 100 aniversario cu un evento special dedica na nos grandinan: Honrando Nos Raiz. E evento a tuma lugar diabierna ultimo na Djiespie's Place, cu musica, baile y hopi sorpresa caminda nos a honra e pilarnan di nos comunidad.

E evento a reuni tur nos grandinan di tur parti di e isla pa un anochi inolvidabel di celebracion, apreciacion y conexion. E bishitanan a disfruta di musica di DJ Metropolis, presentacionnan di baile di Grupo Curason Jong di Paradera, Dushi Vibeaz a pone nos grandinan riba pia combina cu un ambiente caluroso y festivo cu ta refleha e spirito di union y gratitud cu Aruba Bank ta representa.

"Nos celebracion di cien aña no lo por ta completo sin honra e generacionnan cu a construi e base riba cual nos ta sigui crece," a bisa Señora Sharon Frankel, Managing Director di Aruba Bank. "Honrando Nos Raiz tabata nos manera di bisa masha danki, pa nan contribucion na e exito di nos isla."

Mientras cu Aruba Bank ta sigui celebrando su di cien aña, e evento aki ta sirbi como un recordatorio bunita di e importancia di gratitud y conexion, balornan cu ta keda den e centro di tur locual e banco ta haci.



Sumamente dificil pa haya camber!

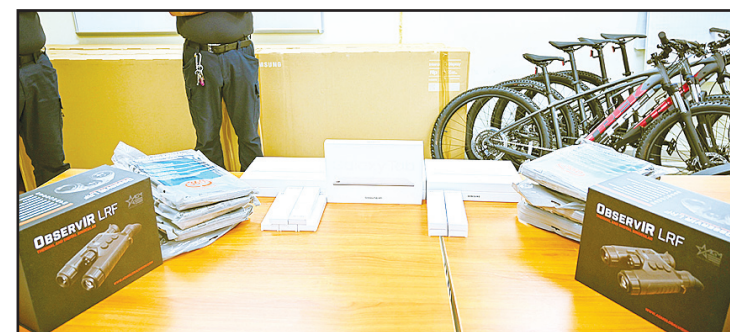
Varios alumno desespera na Hulanda pensa di regresa Aruba bek

Polis uniform a haya mas material nobo pa haci nan trabao riba caya



ORANJESTAD (AAN):

Un base solido y fuerte ta e esencia strategico den nos organizacion. Esaki ta trata di hende, recurso, suficiente personal y material adecua. Tambe reconocimiento pa e personal via posicion legal, balora nan funcion y duna e perspectiva den su desaroyo ta un di e puntonan importante pa e desaroya di nos personal. Banda di adkision di patruyanan nobo, uniform nobo, warda di polis nobo /renoba, portofoon nobo, bodycams y tambe innovacionnan cu material nobo pa diferente



departamento. Nos ta sigui infoca pa sigui innova nos cuerpo.

Na comienso di luna polis uniform a haya bicicleta nobo, tablets, digiboard, thermal & digital binoculars y mucho mas. Pa eleva nan ehecucion di nan trabao mas mihor ainda tambe moviendo den un

era di innovacion.

Nos ta sigui traha pa un Cuerpo Policial mas profesional y moderno. KPA ta keda percura pa su polisnan ta mas y mihor equipa pa por duna un servicio mas optimal na nos comunidad pero tambe pa seguridad di nos propio agente-nan policial

Y un bes mas primicia den loke ta cera kaak di un mucha

Pa di siete biaha Hospital HOH a ricibi schisisteam di Hulanda



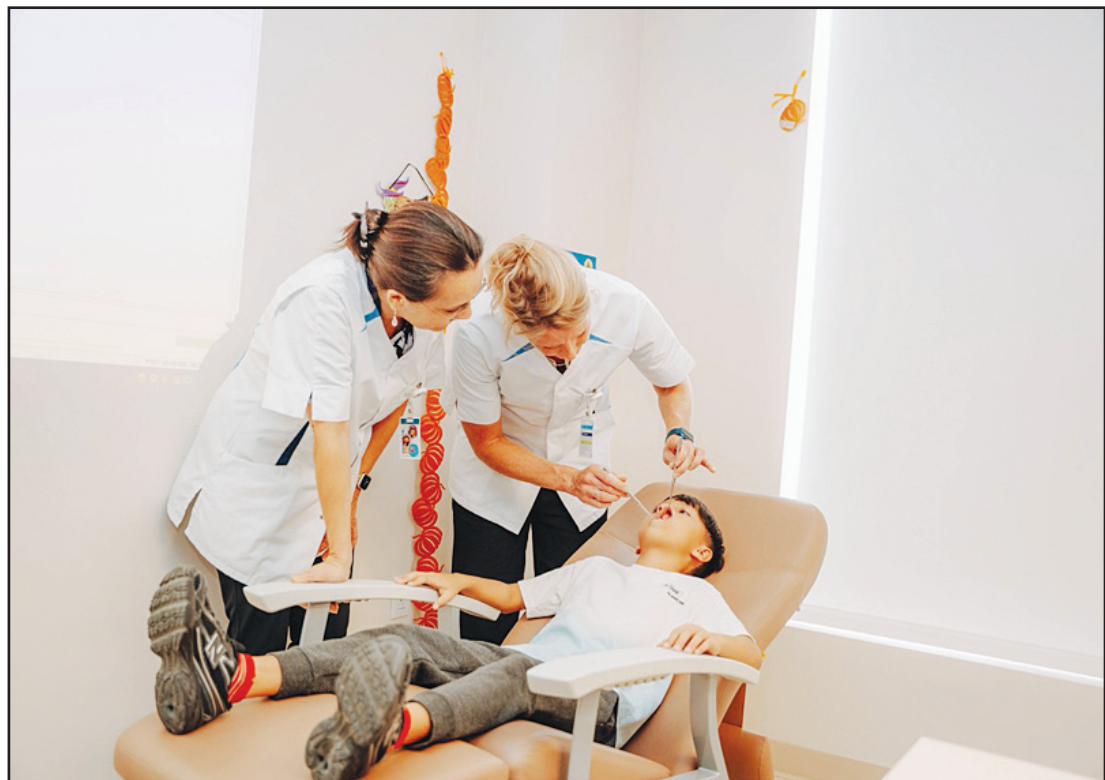
ORANJESTAD (AAN): Durante e prome siman di october un delegacion di e schisisteam di UMC St. Radboud Nijmegen a bishita Aruba pa di shete biaha. Horacio Oduber Hospital tin ya pa hopi aña un cooperacion estrecho cu e team di UMC St. Radboud Nijmegen y esaki un bes mas tabata exitoso.

E meta di nan bishita ta pa brinda e experticio specifico di cuido super specialisa pa muchanan cu tin un of otro forma di schisis na Aruba y atreciendo nan Aruba por preveni unda posibel traslado medico pa exterior.

Durante e siman aki a mira den forma di consulta 30 pashent entre 0 cu 22 aña di edad cu tin un of otro forma di schisis y banda di esaki tambe a haci operacionnan di e kaak y tambe e parti patras di e garganta yama “farynxachterwand”.

“Na Aruba tin basta mucha cu tin schisis y durante e bishita aki e dokternan ta controla e muchanan pa sa con ta bayendo, e desaroyo y tambe ki tratamento nan tin mester ainda. Y e aña aki ta uno unico pasobra a logra haci un operacion pa prome biaha cu ta unda a cera e kaak di dos mucha y tur cos a bay super,” Dr. Wicha Wever, pediatra a conta.

E operacion pa cera e kaak ta importante pasobra esey ta e ultimo buraco entre boca y nanishi. “Pa e operacion aki ta haci uzo di e weso di e pashent mes. Ta haci un apertura chikito den e boca di e pashent y ta saca un parti chikito di



e weso for di e cachete. Djey ta midi y saca e grandura exacto y pone den e kaak,” dr. Marloes Nienhuijs, kaakchirurg-schisischirurg UMC St. Radboud Nijmegen a conclui. Y awo cu e operacion aki a tuma luga exitosamente, pa medio di beugel por logra pa tur djente keda nechí y hunto.

E schisisteam su miembranan cu hopi experiencia

for di Nijmegen ta consisti di dr. Marloes Nienhuijs, kaakchirurg-schisischirurg, dr. Veronique Borstlap – Engels, orthodontist y Marjan Kloen cu ta verpleegkundig schisis consulent. Y na Aruba e team aki ta worde reenforza cu specialistanan local cu ta dr. Wicha Wever, pediatria, dr. Steve Cabenda, KNO arts, dr. Howard van Niel,

ciруhano plastico, Fabiola Jansen, logopedista y dr. Elvinia Croes, orthodontist.

Por ultimo, dr. Wever den nomber di e pashentnan y di HOH ta desea di gradici e team di Nijmegen mirando cu e cooperacion aki ta hopi bunita pa e muchanan di Aruba. Y alavez ta spera cu den e siguiente añanan por sigui traha hunto na bienestar di comunidad.

Sumamente dificil pa haya camber!

Varios alumno desespera na Hulanda pensa di regresa Aruba bek

ORANJESTAD (AAN): E situacion di camber pa studiantenan na Aruba, ainda tin cierto sector sin solucion. Y e ta pone varios estudiante bira asina desespera, cu nan tin pensa seriamente di lubida e resto di estudio, y regresa Aruba.

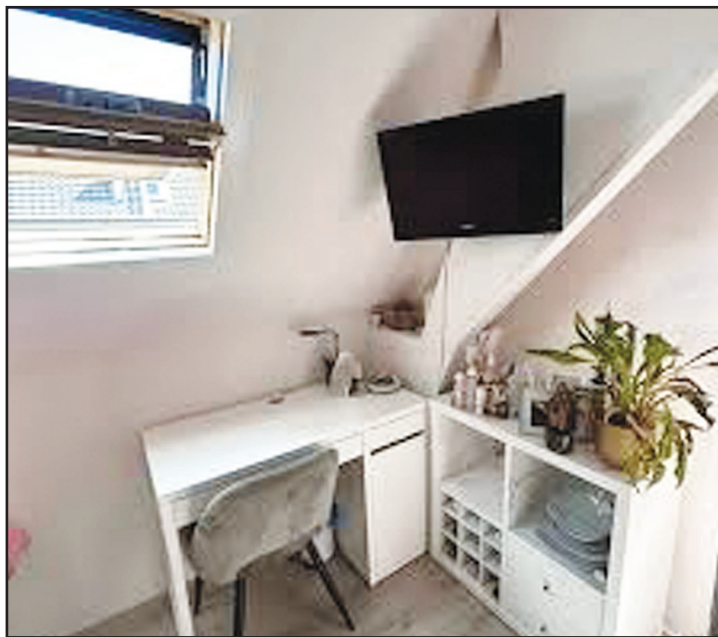
Entre nan tin hasta un di e mihor alumnonan cu a gradua aña pasa na Aruba. El a bay Hulanda pa su estudio avanza pero a topa cu un obstaculo grandi, como cu na su stad no por a haya lugar pa keda, ni un camber minuscilo.

Na comienzo el a haya lugar pa hospeda cerca amigonan, pero despues e no por a sigui

mas. E aña escolar a sigui core, sin cu e tin un camber di su mes.

Famianan na Aruba tambe ta desespera, pasobra dado momento nan a haya nan ta pone nan yiu den un Hotel. E cobranza ey a sali riba di 3.000 Euro pa 10 dia di hospedahe, pues claramente no por a sigui cu esey.

Nan ta inscribi tur caminda pa bin na remarca pa un kamer, pero nada. Nan ta buscando activamente canando den cayanen mira si ta mira borch di 'Kamer ter Huur', pero nada. E dolor di cabez aki ta cuminsa afecta e studiantenan cu no por haya



mas.

Uno di nan ta un estudiante

kende desde Juli 2025 no tin camber mas, y tambe ta

buscando desespera pa uno.

E situacion na Hulanda a cambia grandemente compara cu 10 aña pasa. Y pa e studiantenan di Aruba, e nota husto como cu nan tin asina hopi animo, y tambe bon punten pa sigui studia, pero nada ainda. Y nan ta sinti cu di Arubahuis ta hayando nada di respaldo, como cu ni un Ministro Plenipotenciario no tin pa yuda defende nan.

"Mi kier sigui studia, pero cu e situacion aki, mi no por sigui asina." Pues muchanan ta desespera y mayornan ta pidiendo auxilio. Pero nada ainda di solucion.

Lider di Partido Otmar Oduber:

Partido PPA a tuma liderazgo den dialogo riba Rijkswet

ORANJESTAD (AAN): Riba 30 di januari, Partido Patriotico Arubano (PPA) a manda un carta formal na Presidente di Parlamento, solicitando un sesion pa trata e trayecto di Rijkswet. Ta te shete, casi ocho luna despues, a duna oido. Na lugar di atende e reunion aki segun nos Reglamento di Ordo, a opta pa bay contra tur ley y keda sin yama e reunion publico aki.

PPA a tuma liderazgo: Keda keto, no tuma iniciativa y djis wak con algun ta dispuesto pa entre un lucha di nos antepasadonan, a pone cu fraccion di PPA a organiza ronda di consulta cu e gremionan comercial, sindical y diferente instancia. Esaki a sosode den e lunanan di juni, juli y augustus, unda cu den un sesion hopi interactivo, a scucha e puntonan di preocupacion di cada un.

"Ora cu nos a mira cu Gobierno y coalicion ta preparando pa bay Hulanda pa consulta e instancianan local, PPA a actua inmediato. Nos a presenta un Nota di Minoria y a compartie tanto cu e fraccionnan na Hulanda como cu tur instancia relevante na Aruba. PPA ta e unico partido, cu te awe, a pone su posicion cla y raspa riba papel tocante e Rijkswet HOFA," segun lider di partido Otmar Odu-



ber.

Gobierno ta mudo: Mientras cu algun otro partido a sigui e pasonan di PPA, e coalicion cu ta sostiene gobierno a keda sin un posicion firme, sin dialogo y sin transparencia cu pueblo tocante e situacion real. Via programa na Telaaruba, PPA a duna e oportunidad pa un debate profundo y profesional, cu algun experto, uzando e base legal y constitucional, reafirmando cu PPA ta para pa un Frente Nacional.

"Esaki no ta un asunto di PPA, AVP, MEP ni FUTURO, esaki ta un asunto di pueblo di Aruba," Oduber a indica. El a adverti cu e lidernan actual ta

bendiendo nos autonomia pa beneficio financiero y privilegio personal, traicionando e principionan moral y di lucha di nos antepasadonan, pa logra e libertad cu nos tin awe".

Dos caminda: Para hunto of entrega nos autonomia: Otmar a enfatisa cu e reunion di dialuna proximo, lo ta e dos sesion di consulta cu e gremionan comercial, sindical y otro instancia relevante, cu Parlamentario Eduard Pieters di PPA a manda recientemente.

Durante e sesion aki, lo trata e dos camindanan pa Aruba den e caso di Rijkswet HOFA: (*) Parlamento di Aruba ta rechasa e ley y ta in-

forma Hulanda cu no tin consensus, manera ta prescribi den e estructura di Reino. Pa esaki tuma luga, mester tin un mayoria den Parlamento di Aruba. (*) Siguiendo e procedimiento di Reino, Parlamento por elabora un "verslag" (informe) cu ta detaya e cambio y demanda cu Aruba kier propone pa protega su autonomia.

Pero pa PPA e posicion ta cla: "E ley aki mester para. Bo no por duna boso mes un 'brevet van onvermogen', cu ta un certificado di incapacidad como gobierno y Parlamento. Rijkswet HOFA ta corta e autonomia constitucional di Aruba y ta contradici e esencia mes di nos Status

den Reino," segun Oduber.

Un ley inaceptabel: "Ta tur profesor y experto di Hulanda, incluso e miembronan di 1ste y 2de Kamer na Hulanda, a expresa cu Rijkswet HOFA ta algo inaceptabel y ta pone un menaza directo riba e autonomia di Aruba. Nan analisis ta confirma loke fraccion y partido PPA ta bin ta papia for di luna di januari.

HOFA ta algo inaceptabel y nan tur a indica claramente, cu e ley aki lo corta den nos independencia cu nos tin dentro di Reino pa loke ta trata nos autonomia. Tur loke nos a presenta dilanti pa e fraccion di gobierno, p'esey bo no ta scucha ni AVP ni FUTURO ta papia di e topico aki, pasobra e unico cos cu nan ta bisa ta, cu aworaki cu a entreg'e Parlamento su rol ta cuminsa pa por negoshia y discuti ariba e topico aki, asina e gobierno no por keda mudo mas," Oduber a bisa.

Den e momento crucial aki, PPA ta yama tur partido y ciudadano di Aruba pa uni forsa. Esaki ta un momento di tuma curashi, crea union y responsabilidad nacional. Esaki no ta politica! Esaki ta nos dignidad como pueblo. Aruba no por laga otro skirbi nos destino. Nos mester scoge dignidad riba dependencia.



Awo cu 2 florin mas, bo por gana e **MEGA PLUS**
***Afl. 500.000,-**
***Afl. 370.000,- + Afl. 130.000,-**
extra



HUNGA AWO



Benta ta sera 7:30 pm y sorteo ta hunga 7:45 pm

ATSA a reuni cu tur miembro y a ricibi hopi informacion di e proceso di renoba Cas di Cultura



ORANJESTAD (AAN): Miembronan di Aruba Timeshare Association (ATSA) a bini hunto durante un reunion di lunch na La Cabana Beach Resort & Casino cu representanten di gran mayoria di e isla su propiedadnan di Vacation Ownership cu a atende.

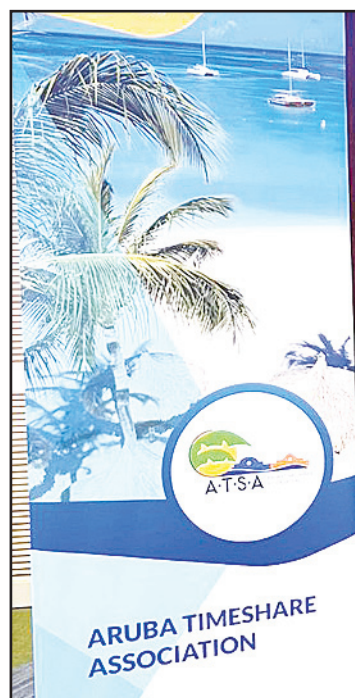
ATSA su president, Sulaika Kelly, Playa Linda Beach Resort, a yama bon bini na tur miembro net prome cu oficialmente habri e reunion.

Den su discurso, el a subraya e contenido di loke ta e agenda venidero raportando ariba e introduccion recien di EPI Hospitality Unit n'e mundo di Vacation Ownership. E evento interactivo cual tambe a tuma luga na La Cabana Beach Resort & Casino a envolve un grupo di studiantenan MBO kende a disfruta di un programa di mita dia totalmente interactivo concentra ariba e mundo

di Vacation Ownership.

E programa, segun Kelly, tabata dirigi na crea concientizacion di carera y oportunidadnan comercial dentro di e industria di vacation ownership na Aruba. Vicky Arens, director di Cas di Cultura, CDC, tabata un guest special durante e encuentro. El a comparti e historia di e institucion y su plan pa futuro cu ta inclui un renobacion total.

Aruba su hogar di cultura ta actualmente recaudando fondo cu e meta pa modernisa y actualisa e facilidad actual cual ta haya bishita di alomenos 41.000 bishitante pa aña, cu mas o menos 130 diferente di evento, cu mas di 280 ora di les c'un promedio di 600 ora di drama, musica, y estudiante di baile. E facilidad tambe tin un teatro profesional y unico den e parti di Reino Hulandes den Caribe. Segun Arens, hendenan cu ta



biba den e centro di ciudad, den bario di Mon Plaisir, durante tempo di 1949 a comprende e necesidad di tin un luga pa dedica na arte y sirbi como e cas pa scol di musica Arubano, teatro amateur, fotografia, cine, y grupo di baile - nan tur a bini hunto y crea henter un centro cultural.

E edificio tabata diseña pa un arkitecto Hulandes famoso, anto e prome piedra a worde poni na 1957. Cas di Cultura oficialmente a habri na 1958 y desde e tempo ey e tabata e hogar pa arte riba nos isla. Durante ultimo añanan, a cuminsa papia mas riba renobacion, modernisacion, pa asina CDC por sirbi e comunidad p'e siguiente 60 aña. Despues di e renobacion CDC lo tin miho area backstage, espacionan pa exhibicion y galeria, un cafe/bar, hunto cu un auditorium completo.

Mientras cu e auditorium ta actualmente cera pa un tempo, wardando renobacion, CDC ta sigui na opera su exhibicion cual ta e IN-CBTR, unda tin un cantidad di actividad cu ta tuma luga

eynan manera Scol di Baile di Diana Antoinette, como tambe un variedad di actividadnan cultural.

Arens a puntra miembronan di ATSA pa nan sosten financiero y pa yuda den loke ta yega n'e presupuesto, spliando e importancia di cultura y su conexon fuerte cu turismo. El a sugeri riba un nota personal pa busca un tas di CDC cu tin na benta pa solamente 25 Florin, y promove e compra cu empleadonan di ATSA, como un gestura individual. E encuentro a sigui despues pa cubri presupuesto 2026 como tambe e aprobacion for di miembronan riba e reunion di ATSA pa 3 di juli, 2025.

Varios resort a raporta mehoracion grandi den capital pa loke ta proyectonan andando y un abundancia di mehoracion di producto, incluyendo mehoramento excelente riba De Palm Island cual a inclui elementonan nobo di awa, food & beverage su innovacionnan, y paisahe.

Den e comision, a sigui algun presentacion, na unda cu miembronan a expresa un sentido grandi di anticipacion

na colabora hunto cu e Minister di Turismo den loke ta presupuesto di TPEF, Tourism Product Enhancement Fund, a identifica un cantidad di proyecto local cu ta bale la pena inverti na ora cu minister apunta miembronan di hunta nobo, y comparti un vision multi anual cu nan. Den nomber di Hospitality & Security Foundation, Pedro Vargas, Marriott Ocean Club a raporta cu e fundacion ta mirando opcion pa aumenta visibilidad den mas area turistico. Generalmente, tur rapport di timeshare a trece hopi satisfaccion den loke ta nivel di ocupacion, y cu cost ta mustrando hopi bon pa loke ta e temporada di 'high season' cu ta na caminda pa 2026. Comunidad completo ta invita riba 13 di november na Cas di Cultura, pa atende un evento publico unda lo tin subasta, caminda lo bende trabaonan crea pa artistanan local entre otro manera pinturanan y obhetonan artistico di Peter van Heuvel, Rene Oude Avenhuis, Marian Abath, Eliza Lejuez, Paul Wong, Yahaira Maduro, Anita Hugen, y hopi mas.



Diego Acevedo, representante di United Farmers Aruba

Despues di 6 aña UFA tin speransa cu nan preocupacionnan lo ser tuma na serio, trata y implementa



ORANJESTAD (AAN): Den un entrevista cu *DIARIO*, señor Diego Acevedo, representante di United Farmers Aruba Association (UFA), a elabora tocante e desaroyo di e asociacion, cu tin un papel fundamental den e economia di Aruba. Señor Acevedo a remarca cu actualmente e asociacion

ta consisti di casi 40 miembro, tur interesa den e sector primario di Aruba. E asociacion ta uzando diferente tecnica. No solamente plantacion den tera, sino tambe hydroponics.



TRABOU DI MANTENCION RIBA LIÑA DI DISTRIBUCION MATIVIDIRI

Interupcion di Coriente Planea

En conexion cu trabounan necesario pa mantene un suministro di coriente confiabel, e servicio di coriente lo wordo interumpi:

**Diahuebs, 30 di oktober 2025
8:30 AM te cu 10:30 AM**

Den vecindario di:

- Ayo
- Cashero (un parti)
- Matividiri
- Rooi Prikichi (un parti)
- Seroe Pita (un parti)
- Siribana (un parti)
- Sjabururi (un parti)
- Santa Cruz (un parti)
- Sta. Lucia (un parti)
- Zumbo
- Seroe Padua

**Diahuebs, 30 di oktober 2025
8:30 AM te cu 3:30 PM**

Den vecindario di:

- Ayo (un parti)
- Matividiri (un parti)

N.V. ELMAR ta pidi disculpa pa e inconveniencia cu e interupcion di coriente aki por causa.

Bishita www.elmar.aw pa mira e lista di adresnan afecta.

Danki pa e comprension.



Entre e miembronan tin esnan cu ta dedica na cria di abeha, cultivo di mushrooms, entre otro tipo di produccionnan.

Segun Acevedo, UFA a tene varios reunion tanto cu Gobierno como cu Parlamento, y na tur ocasion nan a expresa cu e sector di agricultura mester haya mas apoyo. E preocupacionnan principal cu UFA a presenta ta inclui, entre otro, e tema di awa, coriente, tereno, duana y e fortalecimiento di Santa Rosa.

Sinembargo, el a lamenta cu te aworaki no a haya un respuesta fiho tocante loke por haci pa mehora e situacion. Riba e tema di awa, Acevedo a splica cu a logra pa haya un meter di WEB pa agricultura. Pa cu esaki, nan ta gradici.

“E proyecto AIP lo sin duda trece un gran aportacion pa e sector, pero nos no kier cu e otro puntonan cu nos

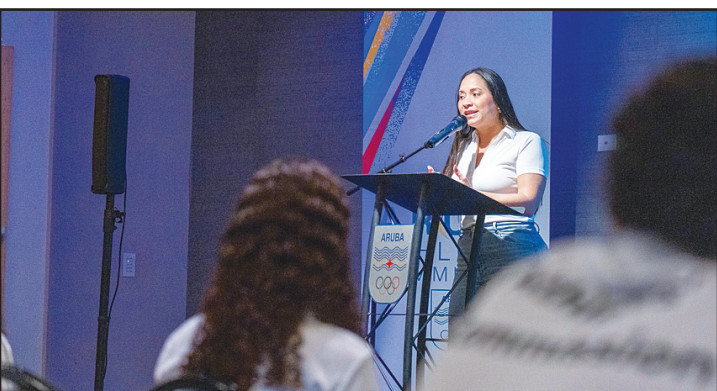
a trece dilanti keda atras. Nos ta pidi cu Parlamento y Gobierno finalmente trata e preocupacionnan di UFA, cu ta riba mesa ya pa mas di seis aña,” señor Acevedo a subraya.

Ademas, señor Acevedo a menciona cu tin biaha Gobierno ta fracciona den e manera cu e tema di agricultura ta wordo trata. “Ora ta papia di transparencia den otorgamento pa tereno, ta necesario cu varios minister traha hunto. Minister di Infraestructura mester coordina cu Minister di Sector Primario, y mescos cu Minister di Energia,” el a bisa. “Nos speransa ta cu e puntonan cu nos a presenta lo wordo tuma na serio, trata y implementa.”

Acevedo a propone cu lo ta ideal pa forma un grupo di trabou interministerial, pa duna seguimiento y atencion efectivo na e preocupacionnan di UFA.

Un actividad historico pa comision di atleta di Comité Olimpico Arubano

Aruba Athletes' Commission a organisa e prome Athletes' Forum



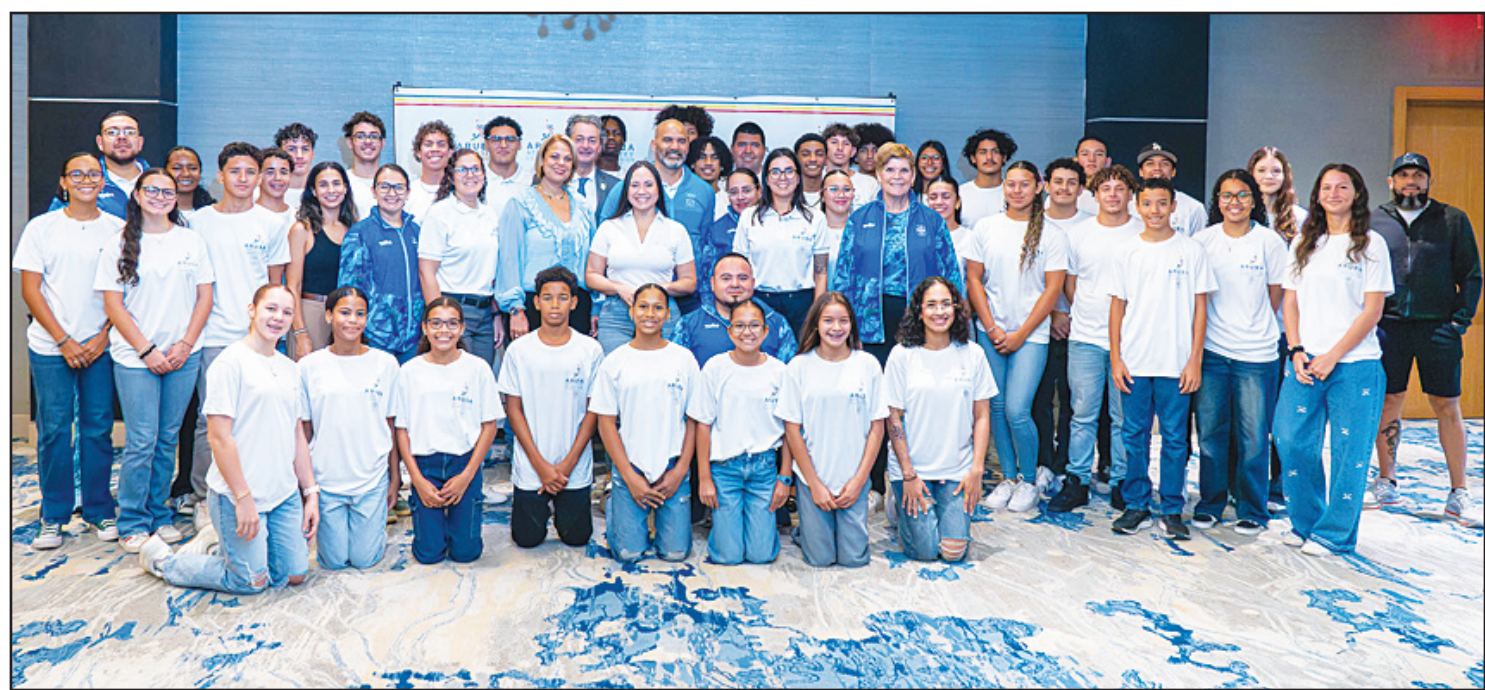
ORANJESTAD (AAN): Despues di un periodo largo di preparacion y planificacion, Aruba Athletes' Commission (AAC) hunto cu Comité Olimpico Arubano (COA) a organisa pa prome biaha den historia di Aruba un "Athletes' Forum" unda cu alrededor di 50 atleta a participa. E foro aki a conta cu un programa varia y dinamico unda a trata diferente topico cu no ta solamente interesante, pero importante pa e desaroyo di e atletanan como hobennan capacita den diferente ramo cu lo sirbi nan durante nan carera deportivo y despues den nan bida profesional.

Pa duna inicio na e foro aki, Presidente di COA Wanda Broeksema a comparti algun palabra unda e la elogia e comision di atleta pa e iniciativa pa organisa un evento historico cu sigur lo tin su balor agrega. Banda di esaki, a dirigi palabra na e atletanan presente, cu a representa alrededor di 10 diferente deporte unda a felicitanan pa forma parti di evento importante aki y pa muestra iniciativa di kier siña mas y engrandesce nan mes como atleta y persona.

Minister di Deporte mr Gerlien Croes tambe

a comparti un mensahe cu e hobennan presente, unda a duna di conoce di ta contento pa mira tanto boluntad di e hobennan pa kier forma parti di un evento educativo y asina eleva na nivel no solamente como atleta, si no como embahadornan di e comunidad deportivo y "role models" di tur atleta na Aruba. Minister Croes a termina deseando tur atleta exito den nan trayectoria deportiva.

Comité Olimpico Arubano ta felicita Aruba Athletes' Commission pa e organisacion di e prome Athletes' forum na Aruba. E evento aki ta muestra cu atletanan local ta desea di haya mas oportunidad di siña diferente cos nobo y tin un plataforma nacional unda por comparti cu tur otro atleta y deporte riba nos isla.



Cuminsando 3 di november 2025

Vacuna di Influenza disponibel gratis pa tur adulto mayor di 60+

• *Tambe esnan cu malesa cronico y pashent inmobil*

INFLUENZA

NO TA DJIS UN SIMPEL GRIEP



PROTEHA bo mes...

Si bo ta un adulto di 60 aña of mas.
Si bo ta un persona menor di 60 aña, pero cu ta sufi di malesa cronico of un condicion di salud cu ta debilita bo sistema inmunologico.

BO TA NA RISICO?

Consulta cu dokter di cas si e vacuna di Influenza ta consehabel pa bo!

ORANJESTAD (AAN): Pasobra Influenza no ta djis un simpel griep, e vacuna di Influenza of tambe conoci como 'grieprik' lo ta disponibel cuminsando 3 di november pa e grupo den comunidad cu ta na risico di bira hopi malo debi na Influenza. E grupo aki ta consisti di adulto mayor di 60 aña of mas y tambe di personanan menor di 60 aña pero cu ta sufi di malesa cronico of condicion di salud cu ta debilita nan sistema

inmunologico.

E adulto mayor di 60 aña of mas ta bin na remarke pa ricibi e vacuna di Influenza completamente gratis y NO mester di recept di dokter di cas. E adulto mayor por 'WALK IN' na seccion di Malesanan Infecioso situa na Avicenastraat#1 (patras di edificio di DVG) di dialuna pa diabierna for di 1:30 pm te 4.00 pm. Na momento di presenta e adulto mayor mester bin cu su Zorgpas di AZV.

Personanan cu ta sufi di malesa cronico of nan salud ta debil pero NO tin 60 aña ainda tambe por ricibi nan vacuna completamente gratis, pero pa esaki si mester bin cu un recept di dokter di cas. Cu e recept e persona por 'WALK IN' na seccion di Malesanan Infecioso di DVG di dialuna pa diabierna for di 1:30 pm pa 4:00 pm. Na momento di presenta mester bin cu e recept di dokter di cas y tambe su zorgpascarchi di AZV.

Pa pashentnan cu limitacion mobil por

ehempel den rolstoel, DVG tin servicio di vacuna den auto. Pa persona ta riba 60 aña tur locual ta necesario ta su zorgpas di AZV, si e persona no tin 60 aña ainda e lo mester presenta cu un recept di dokter y su carnet di AZV. Na su yegada su familiar of dunador di cuidu mester baha pa haci e parti administrativo y un enfermero di e seccion lo sali pafo pa brinda e servicio di vacunacion den auto.

Pa pashentnan na cama (bedlegerig) mester yama

na 522-4200 pa inskribi pa e servicio na cas. Un enfermero di e Seccion di Malesanan Infecioso lo yama back ta traha un cita. E adulto mayor cu ta biba den instancianan di cuidu por worde vacuna na e instancia di cuidu unda e ta hospeda si pidi pa esaki.

Tur otro persona cu NO tin 60 aña y tampoco tin malesa cronico pero ta desea di ricibi e vacuna di Influenza lo worde informa den transcurso di siman, na ki momento e vacuna ta disponibel pa cumpra.

Vaticano a dicidi cu 26 October lo ta 'Dia di San José Gregorio Hernández'



CARACAS: E fecha di 26 di October lo wordo celebra como dia di San José Gregorio Hernández, pa conmemora e fecha di nacemento di e famoso Docter Venezolano. Esey ta loke Alcalde di Caracas, Carmen Melendez a bisa, for di e Misa di Divina Pastora na Caracas, unda el a agrega cu e decision a wordo tuma door di Sede

Santo na Vaticano.

"Pesey riba Diadomingo rond di Venezuela a celebra e misa ey di accion di gracia y di cumpleaños di nos santo José Gregorio Hernández, cu Vaticano a dicidi cu tur 26 di October lo ta celebra su dia," e Alcalde a indica.

Pa Alcalde Melendez, esey ta un dia historico: "Awe loke nos ta bibando

aden y loke nos ta bay sigui recorda pa semper na e Misa aki, cu tabata esun mas cercano y cu semper San Jose tabata bin misa."

El a menciona tambe un serie di proyecto cu ta bay wordo traha na pasokia La Pastora, especificamente den recuperacion di casnan, fachada, y tambe e inauguracion di un Cas di Cultura.



CENTRALE BANK VAN ARUBA

BEKENDMAKING

Ingevolge artikel 21 lid 3 van het Landsbesluit toezicht assurantiebemiddelaars (Lta) deelt de Centrale Bank van Aruba (CBA) hierbij mede dat zij op 22 oktober 2025 5Star Aruba Mortgage Broker VBA heeft ingeschreven in het in artikel 21 van het Lta bedoelde register van assurantiebemiddelaars die over een vergunning als bedoeld in artikel 2 lid 1 van het Lta beschikken.

De CBA deelt hierbij mede dat zij bij beschikking van 23 oktober 2025 aan 5Star Aruba Mortgage Broker VBA ontheffing ex artikel 48 lid 3 van de Landsverordening toezicht kredietwezen (Ltk) heeft verleend om bedrijfsmatig in Aruba op niet-incasserende basis te bemiddelen bij het verstrekken van hypotheek aan het publiek. 5Star Aruba Mortgage Broker VBA is per 23 oktober 2025 als zodanig ook opgenomen in het register van kredietinstellingen en elektronisch geldinstellingen, onder de categorie instellingen met een ontheffing zoals bedoeld in artikel 48 lid 3 van de Ltk.

Oranjestad, 27 oktober 2025

Señor Diego Acevedo

United Farmers cu discusionnan interno riba posibilidadnan con pa implementa Soberania di Alimento na Aruba

ORANJESTAD (AAN): United Farmers Aruba Association ta hibando discusionnan interno tocante 'Food Sovereignty' contrario na 'Food Security'. Esaki ta loke cu Señor Diego Acevedo a elabora den un entrevista cu DIARIO.

Food Security kiermeen pa sigura cu tin acceso confiabel, pa tur hende, tur momento, na suficiente alimentacion cu ta sigur y nutritivo pa biba saludabel y activo. Un ehempel di esaki, segun señor Acevedo, ta durante Covid. Cuminda tabata yega nos isla, y hende tabata por a paga p'e. Di otro banda, Food



Sovereignty, ta e derecho di e comunidad pa defini, controla y sostene nan mesun sistema di alimento; scoje loke nan ta planta, con ta planta y con pa distribui loke nan ta planta of cultiva. Esaki ta duna

sosten na agricultornan local, na metodonan di plantamento tradicional y produccion ecologico.

Na Aruba tin hopi productornan local, entre otro agricultura, cria y pesca. Ta importante pa yuda cada sector prome

cu yega na logra Food Sovereignty na Aruba. Señor Acevedo a remarca cu paso a paso, lo yega na esaki. Discusionnan andando ta pa wak e posibilidadnan con pa yega na esaki pa e bira un realidad.

Segun U.S. Customs and Border Protection (CBP)

Entre Aruba y Merca tin laso fuerte di cooperacion

ORANJESTAD (AAN): Recientemente tabata di bishita cerca Prome Minister di Aruba Mike Eman, e delegacion di Merca cu a bin pa firma e acuerdo nobo di Preclearance cu Aruba.

Dylan DeFrancisci, Port Director di Miami International Airport a indica cu, e ta un placer di por ta di bishita un biaha mas na Aruba y di forma parti di un momento



asina monumental pa ambos pais. Un acuerdo cu a bin ta traha riba dje pa basta tempo caba.



'Un Siglo di recuerdo' 1925-2025

Awenochi tin e encuentro literario y homenahe dedica na Digna Laclé-Herrera

ORANJESTAD (AAN): Awe Diamars 28 di October 2025, di 6:30 pm pa 9:00 pm lo tin un actividad na Biblioteca Nacional Aruba, George Madurostraat 13, Oranjestad cu un encuentro literario-cultural-linguistico cu homenahe dedica na Digna Laclé-Herrera (d.f.m.).

Durante e actividad lo celebra bida y e Centenario, 1925-2025, di Digna Laclé-Herrera.

Digna Laclé-Herrera tabata un persona cu un trayectoria impresionante como maestra y docente di scol, poeta, autor, compositor, politico y hende di tur hende. Ariba tereno social Digna a traha den diferente organisacion di hende muhe y di derecho di mucha.

Digna tabata un persona cu amor grandi pa nos idioma Papiamentu: Encuentro – Homenahe – Recordatorio – Celebracion 'Un Siglo di Recuerdo', dedica na autor Digna Laclé-Herrera, kende a nace na 1925, lo



ta un encuentro Literario, Artístico, Cultural, Creativo, Linguístico y Educativo. Un programa integra y varia cu documental, declamacion, charla cortico, musica y canto. Den cooperacion cu Astrid Britten, Biblioteca Nacional Aruba, Departamento di Cultura Aruba y Mirto Laclé lo presenta un programa multidisciplinario integra cu enfoca riba tres genero literario, esta poesia, prosa y drama.

Como invitado special Sergio Tjje-A-Loi lo duna splicacion y lo presenta un fragmento di un documental dedica na Digna Laclé-

Herrera titula 'Despues di bo'. Ta un documental produci pa René Maduro.

Lo tin un sketch tambe presenta pa Aurelia Croes, kende lo hunga e rol di casa di Piscado.. pues ora cu e piscado subi lama... e ta sinta eynan y spera su regreso.

Mirto Laclé lo duna un introduccion y recorrido di e herencia, legado di e obra literario di Digna Laclé-Herrera.

Deleite musical ta den man di Maybelline Arends-Croes cu presentacion di grupo ex-Tutti-Frutti cu cantantenan Hilyanne Croes, Mandy Villasmil y Kiziah Trimon. Cancionnan cu Digna a compone hunto cu Maybelline y mas. E pianista Johnny Scharbaay y banda lo entretene publico cu nan musica y lo acompaña e cantantenan durante nan presentacion. Laga nos celebra y disfruta di un anochi multidisciplinario. Entrada pa e anochi aki ta completamente gratis.

DeFrancisci contento di por a asisti na e firmamento, como cu e tabata parti y director di U.S. Customs and Border Protection (CBP) di 2008 te cu 2012 na momento cu a cuminsa combersacion pa asina yega na e acuerdo aki. Importante pa ambos pais, muestra di bon cooperacion cu tin durante tur e añanan aki y muestra di e cooperacion actual cu a hiba na e firmamento di e acurdo. DeFrancisci ta mira hopi adelanto/progreso y innovacion na Aruba, expansion di nos aeropuerto y exito continua cu tin pa cu nos isla. Tambe presente na Bestuurskantoor tabata Diane J. Sabatino, Executive Assistant Commissioner di Office of

Field Operations (OFO) di CBP. Un placer absoluto manera semper pa ta di bishita na Aruba y un tremendo alianza entre Merca y Aruba, muy particularmente cu e U.S. Customs and Border Protection, cual tin un historia profundo y duradero. Sabatino ta mira un laso fuerte di cooperacion y acuerdo cu ta bay atras te den 1987 te na e preclearance na 1996. Cu e firmamento cu a tuma luga, ta mustra renobacion den e compromiso den e balor comparti, y e compromiso pa logra meta comun di fortalece seguridad na frontera, engrandece prosperidad economico pa ambos pais y e vuelonan sigur pa esnan cu ta bay pa y for di Aruba.

E hecho cu Aruba ainda no tin un minister plenipotenciario ta muestra un contradiccion grandi na e recomendacion di Raad van State

ORANJESTAD (AAN): Den un publicacion recién titula ‘70 Jaar Statuut voor het Koninkrijk’, Raad van State a pone énfasis riba un punto crucial pa Aruba y demas pais di Caribe den Reino: e rol y función vital di e minister plenipotenciario, cu ta e representante oficial di e paisnan di Caribe na Den Haag. Raad van State a duna consejo pa fortalece e posición di e ministernan plenipotenciario pa asina logra un cooperación husto y efectivo den Reino.

E posición di minister plenipotenciario no ta un prome minister ni un minister di e pais mes. E ta un

figura cu ta keda nombra pa representa su país respectivo, Aruba, Corsou of Sint Maarten, den e Consejo di Minister di Reino, caminda ta tuma desicionnan riba asuntonan di Reino manera defensa, nacionalidad y relacionnan internacional. E minister plenipotenciario ta e liga constitucional entre e paisnan den Caribe y Hulanda.

Pero Aruba actualmente no tin un minister plenipotenciario. Desde cu e gobierno actual a tuma oficio, e posición aki ta habri te ainda. Esaki ta significa cu Aruba no tin un representante directo den Den Haag, ni un bos presente na e mesa

caminda desicionnan importante pa e Reino, inclui Aruba, ta wordo tuma.

Raad van State ta indica den su publicacion cu e papel di e ministernan plenipotenciario mester wordo fortifica, no debilita. E ta enfatisa cu aunke nan tin un rol formal, nan influencia ta limita compara cu e ministernan Holandes. E consejo ta pidi pa duna mas derecho den proceduranan, den continuidad y sosten pa nan por representa nan país cu dignidad.

E hecho cu Aruba ainda no tin un minister plenipotenciario, ta muestra un contradiccion grandi na e recomendacion di Raad van State. Representacion den Reino no ta simbolico, e ta constitucional. Sin un



minister plenipotenciario, Aruba ta perde su bos y ta pone den peligro su igualdad den Reino.

‘Informacion bou Presion’ ta sigui cu su tercer sesion na Universidad di Aruba

ORANJESTAD (AAN): E serie di sesion publico titula ‘Informacion bou Presion’, organisa pa Red Arubiano di Prensa Profesional (RAPP) den colaboracion cu Universidad di Aruba y Netwerk Mediawijshheid, ta sigui e siman aki cu su tercer sesion.



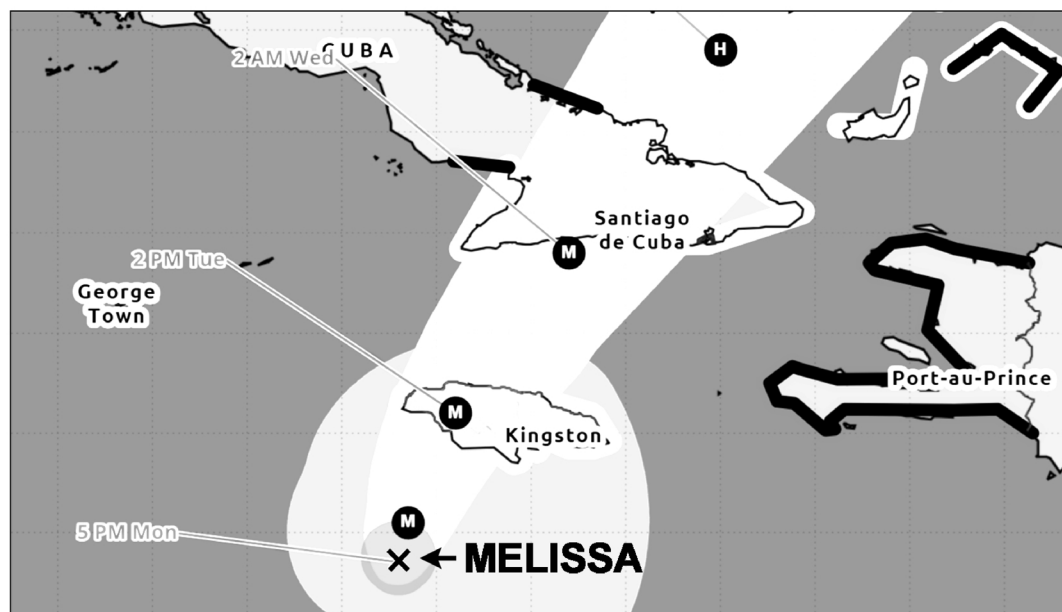
Den e sesion aki, Veiligheidsdienst Aruba lo ta representa pa su Interim Chief Security Officer Marylin Spangol-de Kort, cu lo papia tocante na ki manera desinformacion, deepfakes y atakenan cybernetico por afecta seguridad nacional.

E evento lo tuma lugar diamars 28 di october 2025, pa 7:30 — 9:00 PM na Universidad di Aruba (LSB Aula). Entrada ta gratis.

Comunidad ta invita cordialmente pa tuma parti den e dialogo y sigui e conversacionnan cu periodistanan, expertonan y representante di institucionan na Aruba.

E serie aki ta dedica na crea dialogo riba e tema di desinformacion, su efecto riba seguridad nacional, y e manera cu nos por construi un comunidad mas resiliente contra noticianan falso, deepfakes y manipulacion digital. E tin como meta pa aumenta alfabetisacion di medionan di comunicacion y fortalece e habilidad di e publico pa mitiga desinformacion na Aruba. E ta un colaboracion entre Universidad di Aruba, Red Arubiano di Prensa Profesional (RAPP), cu apoyo di Netwerk Mediawijshheid y diferente (media) partners pa informa, educa y dialoga cu comunidad y fortalece e alfabetisacion riba e tema di desinformacion.

Lo azota e isla como hurcan catastrofico di Categoria 5 Melissa bahando awe tur su furia riba pueblo di Jamaica



KINGSTON: Jamaica a pone 12.000 oficial di Polis cla pa subi caya, incluyendo esnan cu ta cu vakantie y algun pensionado.

Ultimo dianan, comunidad a yuda pone plywood riba bentananan, corta coco for di palonan, y yuda saca botonan di piscado for di lama. Esey ta debi cu awe Hurcan Melissa lo ta azotando e isla cu biento maximo di 280 km/h. Dialuna atardi 5:00 pm su posicion tabata na 16.7° Nort y 78.4° West, cu ta 225 km Zuidwest di Kingston, Jamaica.

Melissa su presion barometrico ta di apenas 906 mb, cu ta un di esnan mas abao registra.

E ta asina poderoso, cu Dialuna merdia hasta un avion Hurricane Hunter a haye

obliga di bandona e hurcan, pasobra a bin topa cu turbulencia sin stop y nan no por a sigui cu nan vuelo di observacion.

Desde Dialuna atardi caba lama bruto a cuminsa azota costa di Jamaica. E grafico aki ta indica cu e wowo lo yega costa poco prome cu 2:00 pm, y lo ta cruzando parti west di Jamaica. Sinembargo e cobertura di nubia y biento fuerte lo afecta henter e isla.

Bientonan fuerte lo bay ocasiona destruccion na hopi edificio y estructura di Jamaica. E grid di coriente kizas lo keda afecta pa varios siman, kizas mas largo. Aunke nan a busca 73 trahador di exterior pa yuda nan drecha wayanan di coriente.

Dangui Oduber:

Consensusrijkswet HOFA ta torno nos status aparte y kita nos libertad!

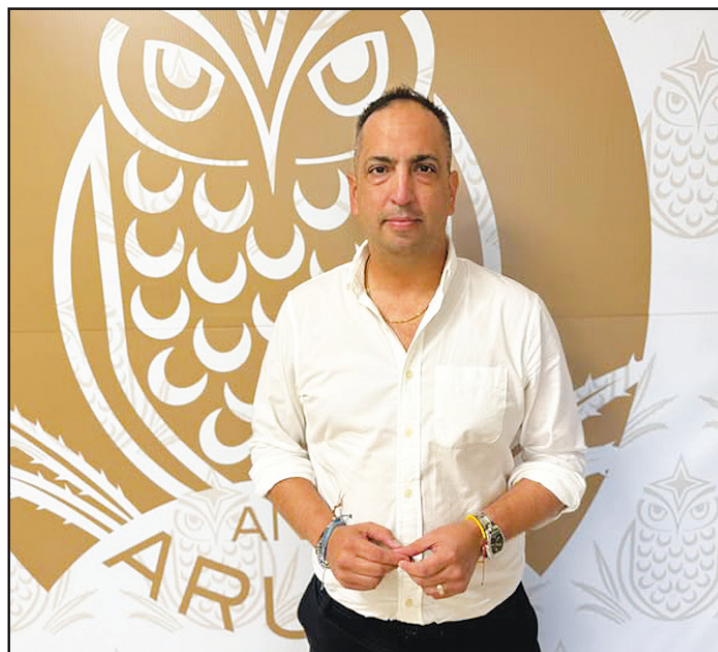
ORANJESTAD (AAN): Segun Parlamentario Dangui Oduber, si e consensusrijkswet HOFA bira un realidad esey lo nifica cu e gobierno di AVP-Futuro ta torno nos Status Aparte for di otro, kita nos Libertad como pais y kita nos autonomia. Gobierno ta hungando cu nos historia, cu nos dignidad y cu nos status aparte. E sakito di placa tin tanto Geoffrey Wever como Gerlien Croes blind.

Cu e consensusrijkswet HOFA, e rol y autoridad di parlamento ta wordo poni un banda. Minister di Finanzas di Aruba ta wordo poni un banda y Consejo di Minister di Aruba ta wordo poni un banda. Tur e autoridad ta wordo entrega den man di politiconan Hulandes y den man di Consejo di Minister di Reino cu prome minister

Hulandes na cabes.

Actualmente unabes Consejo di Minister di Aruba aproba e presupuesto di pais Aruba e por wordo manda Parlamento di Aruba pa wordo trata. Cu e consensusrijkswet HOFA e presupuesto di Aruba mester wordo manda Rijkswaard na Hulanda y ta NAN lo dicidi si lo APROBA esaki. Si esaki NO kiermen perde bo Libertad y autonomia e ora mi no sa kico kiermen perde autonomia pa e gobierno di Avp-Futuro.

Loke Geoffrey Wever a demostra ta cu e no por maneha nos finanzas publico, e ta incapaz pa tuma decisionan y incapaz pa percura pa demostra cu nos mes por. E ta duna su mes un brevet van onvermogen y miho e entrega su retiro pasobra e la dem-



ostra cu e no por maneha y controla finanzas publico sin sosten di Hulanda.

Ta insolito pa pensa cu tin politiconan cu kier entrega y bende nos pais pa un sakito di placa. Ta mas insolito pa pensa cu nan kier entrega nos fin-

anzas publico, nos autonomia financiero siendo cu aki 5 aña caba nos debe di pais a baha bao di 50%! Aruba tin supervision financiero anca den e landsverordening financieel toezicht, Aruba ta cumpliendo cu tur e normanan, Aruba

ta pagando su debenan cu Hulanda y ya caba nos debe a baha cu 50%! Bisando esaki no tin ningun motibo valido y ningun hustificacion pa acepta e consensusrijkswet HOFA. Tristo ta cu e gobiernu aki hunto su parlamentari- onan di coalicion kier bende nos pais di e forma aki.

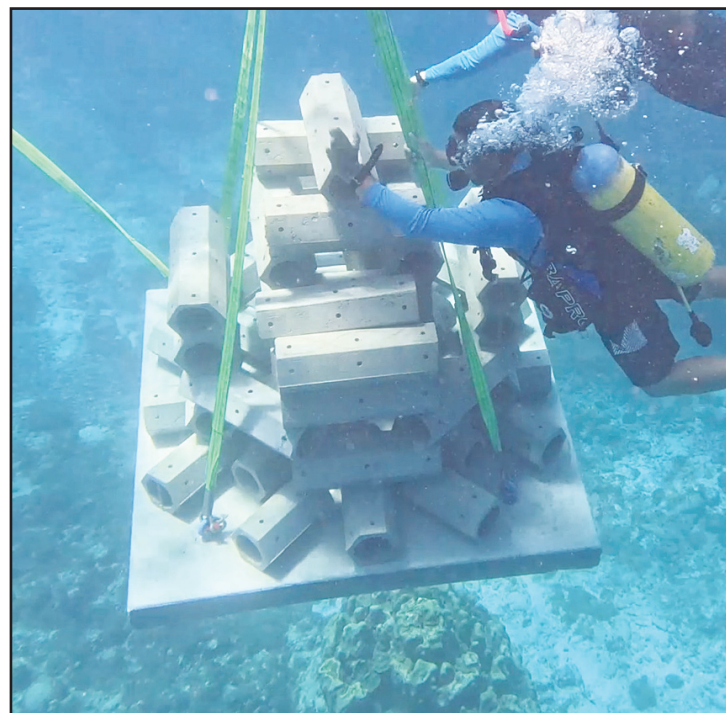
Libertad di un pais ta algo sagrado. Nos ta un pais liber desde aña 1986 y danki na e libertad aki nos pais por prospera y progresa. Nos tin awor E Libertad pa tuma nos propio decisionan, e Libertad pa vota den nos parlamento, e Libertad pa usa nos fondonan manera nos ta desea y tur esaki ta wordo kita for di nos cu consensusrijkswet HOFA.

E pregunta principal ta keda, dicen Aruba mester acepta e consensusrijkswet HOFA???

“Turning the Tide” ta estrena na Hulanda pa inspira colaboracion



ORANJESTAD (AAN): Despues di a estrena den januari di e aña aki na Aruba, e documental “Turning the Tide” ta crusa lama pa comparti e storia di Aruba cu e resto di mundo. E siman aki, e documental unico cu ta enfoca riba e esfuersonan di restauracion di Aruba su rifnan di coral y mondinan di mangel lo estrena na Hulanda, prome riba diamars, 28 di october na Filmhuis Den Haag haci posibel danki na Aruba Tourism Author-



ity (ATA) y atrobe diabierna, 31 di october 2025 na Visum Mundi haci posibel danki na Wageningen University & Research. Produci door di Aruba Conservation Foundation (ACF) y Wings Global Media, e documental ta captura e curason di un isla chikito tumando pasonan grandi pa crea un bida marino resiliente hunto cu partnarnan local ScubbleBubble Founda-

tion, Universidad di Aruba, y Wageningen University & Research. Pa mas cu 2 aña, e partnarnan a colabora cu bolutarionan, expertonan local y di region, y miembronan di comunidad pa hunto restaura e mondinan di mangel y rifnan di coral den Aruba su areanan protegi. Tur esaki ta captura den e documental cu a wordo filma dentro di un periodo di 16 luna.



Pa Aruba, e momento aki ta representa mas cu un estreno internacional, e ta representa un momento di orguyo inmenso. “Turning the Tide” ta demonstra e spirito, ingenio, y determinacion di e comunidad Arubiano cu a bini hunto pa restaura e isla su sistema ecologico fragil. E momento aki ta refleha kico por logra ora un comunidad uni pa naturalesa, asina recordando mundo henter cu e identidad Arubiano ta conecta profundamente cu e lama cu ta rondon’e. Awo cu e documental ta estrena pafu di Aruba, e ta carga mas cu solamente imagen; e ta un invitacion pa conecta, colabora, y sigui cu e trabou di restauracion cu a cuminsa cu fondonan di EU RESEMBID Programme.

“Esaki ta mas cu un estreno; e ta un brug,” ta comenta Natasha Silva, Chief Conservation Officer, ACF. “Nos ta

demostrando kico ta posibel riba un isla chikito y nos ta cultivando relacionnan cu por sigura continuidad, crecimiento, y inspira otro islanan den region y mas aya.”

E team di ACF incluyendo Chief Conservation Officer y Communications & Marketing Manager a biaha pa Hulanda pa e dos estrenonan. Fuera di esey, e team lo ta conectando cu diferente organizacion di conservacion manera Vogelpark AviFauna, Vogelbescherming Nederland, Wageningen University & Research, CITES Nederland y mucho mas, pa explora mas oportunidad pa futuro colaboracion y fondo pa sostene e trabounan di restauracion di Aruba su sistemanan ecologico. ACF kier gradici Aruba Tourism Authority (ATA) pa su rol instrumental den haci e estreno na Filmhuis Den Haag posibel.

Director Ing. Roland Croes hopi agradecido:

Companianan y otro expertonan riba tereno digital a brinda hopi apoyo y ayudo na 'Setar Digital Week'

ORANJESTAD (AAN) Director di SETAR NV, Ing. Roland Croes, a sigui relata den entrevista cu DIARIO, cu e compania a ricibi hopi apoyo y ayudo, pa por realiza e "SETAR Digital Week", di otro companianan of personanan cu ta experto den e tereno digital. Tur a contribui hasta gratuitamente, locual ta wordo aprecia hopi.

Ing. Croes a bisa cu hopi hende cu a bay, a hay'e como un oportunidad pa laga pueblo di Aruba siña y esey tambe SETAR ta aprecia masha hopi mes.

"Pa nos e ta un manera pa henter pueblo haya e oportunidad di siña. Lastima cu no por a haci e lugar mas grandi pero mi ta kere cu e lugar ta traha tambe, pa e tipo di actividadnan aki. E intencion tambe ta pa nan yama Conexion Center pa haya mas contacto cu pueblo, pa nan por bin pa nos splica nan kico ta pasando. Anto nos kier haci mas tipo di e sesionnan aki. Tin mas sesionnan aki. Tin mas compania ta hacie caba pero e ta mas den ambiente di tecnologia, etc." Ing. Roland Croes a señalala.

Croes a señala cu logicamente mester haci afspraak, pero pa loke ta sigur ta pa negoshi. Negoshinan chikito te grandi, y esun meymey cu ta jong, nan trabao ta bira e productonan di SETAR pa e comerciante chikito, e comerciante Arubiano. Esey ta e intencion di e lugar aki, el a recalca.

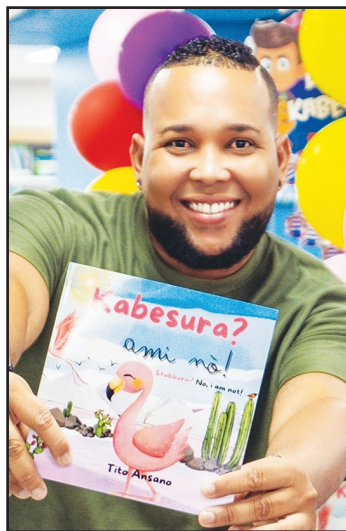
"Nos productonan mester bin 'all vast' ora a caba di lanta. Nos ta bin cu paketenan tambe, nos ta ocupa cu revision total. Nos prijs, estructura di prijs y productonan, combinacion di security y AI, etc., nos ta ocupa cu un sistema completamente registra tur cos,

pero intencion ta cu esaki ta e lugar unda nos por topa, papia di tecnologia y yuda bo", director Roland Croes a reitera.

E siman aki ta dedica e ora ey na yuda pueblo pa no keda atras den desaroyo. "Nos ta pensa cu esaki ta e futuro di Aruba, mester hende di un nivel tecnico mas halto pa nos cobra tambe pa e producto, y hasta por ta, di akinan tambe, exporta cierto cosnan pa turismo, manera tecnologia y otro ideanan creativo", director di SETAR Ing. Roland Croes a remarca.



AUTOR Y ILUSTRADOR DI CORSOU Y BONEIRO TA PARTICIPA NA FESTIVAL DI BUKI PA MUCHA



ORANJESTAD (AAN): Biblioteca Nacional Aruba ta den full preparacion pa su Festival di Buki pa Mucha. E festival ta dura un siman largo y un grupo di autor di buki pa mucha, ta bishita hopi scol otro siman. Biblioteca Nacional Aruba ta habri e festival cu un fiesta grandi cu ta tuma lugar diadomingo dia 2 di november pa 3or na Paseo Herencia Ballroom. Tur mucha y nan mayor ta bonbini!

Den e siman di dialuna dia 3 pa diabierna dia 7 di november autornan y ilustrador tanto di Aruba como for di Hulanda, Corsou y Boneiro ta bishita scol pa conta storia den klas y na biblioteca parti atardi 3or. E grupo aki ta bishita scol pa conta storia, papia tocante buki cu mucha y tambe ta stimula mucha pa lesa mas.

For di Corsou biblioteca ta spera Tio Ali, Kati Qui, Tito Ansano, y foi Boneiro, Denise de Jongh-Rekwest y Sharlon Willems.



Pensionado a keda sorprendi cu loke e tin di paga na gas



ORANJESTAD (AAN): Un ciudadano a indica cu simplemente el a keda asombra pa loke e tin di paga na boter di gas, despues cu el a pasa e 5 boternan cu Gobierno ta subsidia cada aña.

Ademas di su stoof, e pensionado tin un Dryer pa Paña. Normal e ta paga 80 Florin pa un boter di gas. E sa cu ora fin di aña ta acercando y cu bo a uza tur e boternan subsidia, cu bo ta paga 125 Florin pa e siguiente boter.

Pero el a keda asombra e siman aki, ora cu el a wordo informa cu e siguiente boter di gas lo bay sali 140 Florin.

"Pa mi como Pensionado, esaki ta sali hopi caro mes,"

e persona a indica den un opinion publico. E entrada di pensionadonan no ta hopi di gaba, cu gasto enorme pa cuminda, awa y coriente. Pa facilidad ta pone oferta pa compra Dryer di Paña. Pero awor ora cu bo uza tur e boternan subsidia, e siguiente ta bira 140 Florin.

E pensionado kier a djis mostra cu esaki ta cay fuerte riba nan cartera, y pesey e kier a adverti demas ciudadanona pa nan bay cu cautela cu nan boter di gas e ultimo lunanan di aña.

Tip pa Dryer: Tin hopi tip cu bo por haci uzo di dje si bo tin Dryer di Paña, pa bo por yuda spaar gas. Ora di seca paña, evita si uza e cayente na "high" of "maximum". Algun investigacion a determina cu e no ta yudabo keda cla un tiki mas rapido, y pa colmo ta acelera deterioro di e tela y bo paña. Uza setting di "medium" pa bo spaar gas, y pa bo prolonga bida di bo pañanan.

Durante show recien di Glitz, Glam & Glow

Cristalyne Kock a debuta cu su prome coleccion 'Hermosa en Rosa'



ORANJESTAD (AAN): E diseñador hoben local y talentoso Cristalyne Kock a haci su debut deslumbrante cu su prome coleccion di moda, "Hermosa en Rosa," durante e show espectacular Glitz, Glam & Glow: The Ultimate Next Gen Runway, organiza pa The Chaz Modeling and Talent School.

E coleccion, inspira den diferente tono di roos cu ta suave y fuerte, cu combinacion cu color preto, ta celebra hubentud, confianza y creatividad reflehando e vision fresco y e pasion pa diseño di Cristalyne. "Hermosa en Rosa" ta captura e esencia di estilo moderno y individualidad, cu un toke di alegria y estilo sofisticada. E fantasia y estilo propio ta loke ta resalta.

Esaki tabata un gran momento pa Cristalyne, pasobra tabata su prome presentacion publico como diseñador, un logro notabel cu ta muestra su dedicacion, imaginacion

y potencial den e mundo di moda.

Cristalyne kier a duna masha danki na tur hende cu a yuda pa haci esaki posibel, inclui su costurera Merida Quant, cu a duna bida na su idea y su ruman Caithlyne Kock a yuda cu e tokenan esencial cu ta e decoracion.

Tambe un danki special pa su modelonan fabuloso cu a worde selecta pa su mesun persona pa desfilar su diseñonan cu ta Carolynne, Caithlyne, Jarzhienne, Sheldry, Jayron, Valentina, Danielle, Marcieny y Jessica cu a briya riba e pasarela cu elegancia y estilo. Y tambe un danki pa Ciara cu a haci e intro pa cu e pasarela di Hermosa y Rosa.

E coleccion tabata tin su propio tema musical cu a laga un toke extra magico. E tema musical tambe yama "Hermosa en Rosa".

"Tabata un soño cu a bira realidad pa mira mi diseñonan haja bida riba e escenario," ta loke Cristalyne a de-



clara. "Mi ta masha agradeci na tur hende cu a yuda mi for di mi costurera cu a kere den mi vision te na e modelonan cu a haci mi creacion nan briya riba pasarela. Esaki ta solamente e comienso!"

Publico di Glitz, Glam & Glow a duna un gran aplauso pa e creatividad y pasion di "Hermosa en Rosa," reconociendo esaki como un di e momentonan sobresaliente di e show y un prome paso prometido pa un diseñador hoben cu un futuro briyante.



Ta mas cu obvio cu hopi auto mas a bin acerca y ta satura fluho di trafico

ORANJESTAD (AAN): Mas cu obvio ta e hecho cu den e transcurso di 2025 hopi auto mas a bin acerca, y ta satura e circulacion di trafico, principalmente esnan principal.

Algun luna atras ainda no tabata asina usual di mira, riba Diasabra cu Diadomingo, un trafico bon pega, si no ta un motivo excepcional manera un fiesta nacional of den tempo di carnaval.

Pero awo, vooral, e ultimo dos lunanan no tin un dia cu e trafico no ta full satura tur camina, y sigur un di nan ta e caminda principal di Ponton. E bus di Ponton cu ta core e area di Noord ora e ta biniendo bek pa e parada principal di Playa, ta pega formalmente, for di prome cu e rotonde di Tanki Flip.

Esaki ta pasando cualkier dia di siman, y aunke e ta un ruta di poco pasahero, esnan cu mester di su servicio ta hende cu ta traha entre Smith Boulevard cu area di hotel, y cu cada bez ta yega trabao laat pa motibo di e pegamento den trafico, y muy en particular tra'imerdia.

Ora a traha e caminda di Watty Vos Boulevard e resultado di e proyecto aki tabata fabuloso, y e trafico tabata circula hopi miho, pero awendia no ta e caso mas. Y pesey sigur ta pa motibo di e cantidad extra di autonan cu ta den circulacion aworaki. Kizas, den un futuro Aruba tambe lo mester bin cu un sistema manera tin afo, cu cierto numbernan di auto no ta core un of dos dia den siman, y cu kizas famia of bisiñanan lo por duna un man yudando cu transporte den un forma di simbiosis. Kizas asina por alivia un poco e situacion, mirando cu lo bin mas chauffeur acerca ora esnan cu ta haya edad pa rijbewijs keda cla cu esaki y haya un auto. Esaki ta algo cu sigur lo no por para, pero un solucion si mester.



Skina di Ruthy



Sabiduria den nos alegria!

Skirbi pa Ruthy "Lady Ruth" Vrieswijk-Bergen

One day at a time. Un día a la vez. Dia pa dia. Lady Ruth a uza e palabranan aki hopi, pero hopi biaha mes y awor e tin mas peso aden. Nos sa awor cu mas y mas e nificacion di e palabranan Dia pa dia, ta asina importante cu hopi berdad.



Nos curason no ta sinti pa balia ainda, nos no ta sinti pa canta karaoke tampoco ainda. Nos sa awor kico e ta pa despedi di un mama. Ora cu e tristeza a bati na nos porta, cu nos no por a evita. Nos no ta sinti rabia pa locual a sosode den HOH Hospital cu nos mama durante e siman di 30 di September te cu 7 di October 2025. Nos ta pordona. Nan tin cu pordona nan mes. Nan no sa con pa pidi pordon pa nan negligencia den trato di un pashent. Nos ta sinti cu nos tin cu expresa pa pueblo sa, cu, no ta tur docter ta medico di berdad. Nan por tin e pida papel, pero no e curason. Nos no a pensa di dje dia 25 di October ora nos a despedi di e curpa di nos mama, cu awor su bunita alma cerca Tata Dios den paz, amor y luz eterno. Pa un motibo of otro, el a bolbe na nos mente despues di nos despedida di nos mama.

Mi tin cu hasi algo, pa mas di nos grandinan no pasa den locual mi mama a pasa aden. No por! Ta basta di "schrijf af" nos grandinan! Mi mama por a keda cu nos un crenchi mas, ken sa, un aña, dos aña of hasta mas, si nan no a pusha mi mama cu asina tanto infuus y glucose, tratando su tripanan. E tabata bisa cu e tin hamber y sed, pero docter for di distancia tabata duna ordo pa sigui dune mas infuus y mas glucose. Mi mama a drenta Hospital ta comiendo normal... y a sali cu un stroke y sin por come mas. Ningun dia ora su sucu tabata baha di 1.4 of 1.9 y tin bes e mashin no tabata muestra nada mes, ningun docter di sala of especialista a bin wak mi mama. Mi tabata clabá na Hospital acompañando mi mama tur dia, tin biaha di 11:30 am te cu 8:00 pm, of di merdia pa atardi, bay bin bek. Ach, nos ta den tristeza pero cu inspiracion di un forsa pa informa pueblo un crenchi di locual a sosode. Nos ta en espera di e Klachten Commissie su yamada pa papia.

Mi mama ta na pas, e ta drumi dushi den cas celestial y ami como

su unico yiu muhe ta sinti e Poeta den mi ta sclama pa protesta contra personanan cu ta scoge pa bira docter, pero cu no tin e dedicacion ni e yamada pa e trabaonan di un docter. Nan ta "docter di status", di gaña-gaña, monkey-see monkey-do, pasobra awendia ta asina facil pa bira docter riba papel cu un tiki training pero cu no ta interesa den e pashent manera nan ta priminti, pa cuida y cura, pa yuda cura y of salba nan pashent. No ta algo cu mi ta chupando for di mi dedenan, ta cos cu mi wowonan a mira. Un otro patient a bisami cu e docternan hulandes ta bin aki bandanan pa e clima y lama y ta presenta na trabao ora nan kier? Podise ta pesey ora porfin a logra di papia cu un docter di sala, su cara tabata completo cora kima di solo?

Parkeer nan auto, hasi comosifuera nan tey den hospital, mientras nan ta un otro caminda? Dicon ora tin mester di un zaalarts of un especialista di piso, nan ta "druk"? Druk pushando otro pashent cu infuus of glucose? Lagami muri na mi cas anto, y no como un number riba nan file, pasobra nan ta pasa mas tempo tras di nan Laptop Computer ta skirbi, ken sa, inventa cos cu nan ta kere nan mes?

Podise un persona mas adecua cu Lady Ruth, por cuminsa tuma yamada di pashentnan grandi di edad of nan famia, pa conta nan storia con malo of con bon nan a wordo trata? Nos tambe ta contento cu TIN BON docternan cu SI ta tuma tempo serio pa sigui e trato su desaroyo di nan pashent. Nos a entrega keho na HOH y na IVA. Mi a comprende cu tin un con yama Medische Tuchtcollege of ta Tucht afdeling tambe? Locual a sosode cu mi mama ta hopi di lamenta, mi sa cu nan no por duna bida bek na mi mama, cu si, den mi humilde opinion como ciudadano adulto mayor, a purba di haci daño, conciente of inconcientemente of pa falta di sinti of no sa nan mes kico pa hasi y nan ta "guess" pa cu e estado di salud di mi mama? No tin team work?

Algo pa pensa di dje y of papia di dje den seno di nos grandinan? Nos ta ripiti: Docter NO ta Dios! Ta Dios ta duna bida y Dios ta tuma bida, segun su voluntad na tera como na cielo. Por tin mil y un bunita conferencia di docter, enfermeronan y of specialistanan. Bla bla bla, papia so no ta yega ningun caminda. Puntra bo mes como docter: "Mi curason ta na e bon lugar? Mi ta stima mi prohimo pa yud'e of pa maltrat'e?"

Nos ta lage te akinan pe siman aki. Nos ta den nos proceso di healing di nos tristeza, pero nos Dios no ta drumi. Mi a siña di mi bunita y dushi mama, cu, tin cos pa hende regla y tin cos pa Dios regla. Cada ken cu su consenshi, si e tin un. Danki pa lesa nos relato di e siman aki, si e ta mucho fuerte pa bo, lubid'e. Si b'a siña algo di dje, por fabor comparti'e.

Pasa un bon dia yen di sabiduria den nos alegria, cu actualmente ta man den man cu tristeza y dolor. Un bearhug di Lady Ruth.



RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

Dialuna 27 October 2025

DIARIO	KORSOU	SUPER 4	CATOCHI	ZODIAC
0250 8543 0320	0871 7063 1699	3462	MERDIA 3898 4863 9092	ANOCHI 4827 9718 9821
		M	0401 SCORPIO	
		A	8531 ARIES	

LOTTO DI DIA 02-14-17-23-25 **OFF** 7614-0683 **BIG 4** **M** 1564 **A** 7315

CATOCHI MULTI X **MERDIA X2** **BIG 4 MULTI X** **MERDIA X2**
CATOCHI MULTI X **ANOCHI FP** **BIG 4 MULTI X** **ANOCHI X2**

LUCKY 3 **MERDIA** **341** **MULTIPLIER X2** **ANOCHI** **359** **MULTIPLIER FP** **LUCKY 3**

BUSCA PALABRA

S	O	R	R	O	E	J	A	M	P	O	U
N	A	S	A	L	B	A	B	I	D	A	U
E	B	C	O	C	R	A	B	J	U	N	U
U	C	R	A	R	A	R	N	R	U	A	B
Z	A	U	L	B	C	C	B	I	S	O	O
N	L	O	I	I	A	N	S	R	D	L	I
A	A	U	P	H	M	R	S	I	O	A	H
H	H	S	E	R	A	V	O	I	P	B	S
J	L	E	N	R	L	A	B	N	E	R	I
H	O	O	E	I	G	O	I	G	A	U	L
A	L	T	O	U	R	N	R	A	A	T	O
S	I	O	U	M	I	A	A	N	A	O	C
C	O	B	L	O	C	R	N	C	N	B	O
A	E	O	C	O	N	O	V	I	S	I	C

Lama

Boto

Cabaron

Cocolishi

Salbabida

Jampou

Cangreu

Ola bruto

Conovis

Pisca

Hanzue

Barco

> SUDOKU <

Conceptis Sudoku By Dave Green

	6		3		4		8	
8		3				7		5
	2			8			3	
6			4		7			8
		7		5		2		
4			9		3			6
	9			7			6	
5		8				4		1
	3		2		8		5	

Difficulty Level ★ 6/28

Bisti bo Seatbelt

Polis na Curaçao a tira riba e pianan di un sospechoso pa asina e stop di huy

WILLEMSTAD: Un situacion a presenta su mes den area di Buena Vista na Curaçao, ora cu Polis a haya nan ta tira riba un sospechoso kende tabata tratando di huy for di nan.

Un patruya di Polis pasando den area di Santo Domingo-weg a mira e homber, kende a bira hopi nervioso. Ora cu Polis a dune ordo pa e para pa nan papia cu ne, el a rek un careda na pia. Agentenan a bay su tras, y aunke a keda duna ordo pa stop, e no a haci caso. E ora Polis a saca nan arma y tira riba dje. El a ricibi impacto di bala na su pia, y asina e persecucion a finaliza.

Hari Un Tiki

Un par di amigo tabata combersando, y un a bisa un otro:

- "Bo sa cu algun dia atras, mi a topa bo muhe y el a contami un joke cu mi hari asina hopi, te cu mi a cay di cama".

Solucion Anterior

6	7	1	2	5	4	8	3	9
3	5	2	6	8	9	7	4	1
8	9	4	3	7	1	2	5	6
7	2	8	4	9	3	6	1	5
1	6	9	5	2	7	3	8	4
5	4	3	1	6	8	9	7	2
4	8	5	9	3	2	1	6	7
9	1	7	8	4	6	5	2	3
2	3	6	7	1	5	4	9	8

Difficulty Level ★★★★★ 6/27

ALMANAC

Bahada y salida di solo na Aruba

—28 October 2025
Solo ta baha: 6:16 p.m.

—29 October 2025
Solo ta sali: 6:33 a.m.

Lista di Crusero di bishita na Aruba

—Diamars 4 Nov. 2025:
Serenade of the Seas:
(08:00 - 23:00)
Carnival Vista:
(13:00 - 23:00)
Oasis of the Seas:
(08:00 - 23:00)

—Diaranson 5 Nov. 2025:
Emerald Princess:
(09:00 - 18:00)
Celebrity Silhouette:

Tel: 583-1190
Aruba y Curaçao

Loke Tempo ta Mostra....

- Situacion den e region rond di Aruba, ta cu keto bay tin bastante humedad den atmosfera regional, y tambe tin leve instabilidat. Esakinan ta uni pa asina induci algun area di nubia pa pasa riba Aruba, cu por produci awacero local y pasahero.
- Biento di zuidoost entre 12 y 30 km/h, cu rafaga te 39 km/h. Ola bruto entre 4 y 7 pia cu labadera West-Noordwest.

El a wordo aresta, y cu Ambulance a transporta e sospechoso pa Centro CMC pa tratamiento medico. Autoridadnan mas halto a bay eynan hunto cu Team Forensico TFO pa asina haci un investigacion.

EMERGENCIA NA ARUBA

Diamars 28 October 2025

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:
Pa San Nicolas, Docter lo ta na H.A.P. ImSan.
Docter tey for di 6'or di anochi te 10'or di anochi.

ORANJESTAD:
Pa Oranjestad, Docter lo ta na Huisartsenpost H.A.P. na Hospital. Docter tey di 6:30 pm te cu 10:30 pm.

BOTICA NA WARDA

PARIBA DI BRUG:
Botica Aloe NV
Pos Chikito 83
Telefon 584-4606

PABAO DI BRUG:
Botica Santa Anna NV
Noord 41-B
Telefon 586-8181
Telefon: 586-4010

REGISTRO DI TEMPERATURA Y CUANTO AWACERO A YOBE ROND DI ARUBA

For di DIADOMINGO 8'or mainta te DIALUNA 8'or mainta:

- Temperatura registra na **Aeropuerto, Aruba:**
—Maximo: 31° C. Yobida: 0.0 mm.
—Minimo: 28° C.
- Temperatura registra na **Westpunt, Aruba:**
—Maximo: 31° C. Yobida: 0.0 mm.
—Minimo: 28° C.
- Temperatura registra na **Santa Rosa, Aruba:**
—Maximo: 31° C. Yobida: 0.0 mm.
—Minimo: 28° C.

ESTILO *Salud ★ Moda ★ Beyesa*

Chair Workout, e metodo di ehercicio cu ta ideal pa fortifica curpa y mente na cualkier edad

Segun cu tecnologia y ekipo di fitness sofistica ta avansa, entrenamiento di stoel—conoci internacionalmente como Chair Workout—ta consolida como un alternativa simpel y accesible. Uzo di un stoel regular ta permiti bo mehora forza, estabilidad y funcionalidad fisico sin importa unda bo ta, sea na cas, na oficina of ora bo ta biaha.

Den e sentido aki, e entrenador personal Juan Ruiz López ta declara: “E miho cos di entrenamiento cu un stoel ta su accesibilidad; e ta accesible pa tur hende, den cualkier ambiente.” Respalda pa expertonan y estudionan recien, e modalidad aki ta responde na e demanda pa rutinanan adaptabel, util ora bo no por yega gym.

E bentaha principal di Chair Workout ta sinta den su universalidad. Segun expertonan consulta pa GQ, cualkier persona por integra esaki den nan bida diario, sin ekipo of espacionan grandi. Ruiz López, director di e Centro di Entrenamiento Personal di JRL, ta enfatisa cu su metodo ta promove estabilidad y trabao funcional, factornan cu mashinnan hopi biaha ta limita, ademas di control di postura.

E ta sostene cu traha e core y pianan ta e beneficio di mas grandi, ideal pa fortalece y mehora balansa sin riesgonan innecesario. Por haci ehercicio na cualkier caminda ta haci esaki un opcion specialmente practico pa esnan cu tin tempo cortico of no tin un gym.

Chair Workout tin su raishinan den añanan 1930, ora cu Joseph Pilates a diseña e Wunda Chair na New York. Originalmente diseña pa fortalece pianan y drecha pia plat, e aparato aki pronto a bira un ehercicio pa curpa completo.

Decadanan despues, na 1982, instructor Lakshmi Voelker a desaroya Chair Yoga pa hende cu artritis of movilidad limita, expandiendo e practica pa rehabili-



tacion y, despues, fitness, segun GQ. Asina, e stoel a bira un pisa central di entrenamiento funcional.

E efectividad di Chair Workout ta wordo confirma pa tanto experiencia di e entrenadornan como pa evidencia científico. Un estudio conduci pa e Universidad Nacional di Enfermeria y Ciencianan di Salud di Taipei a evalua un programa di 12 siman cu a uza un stoel como sosten pa mehora estabilidad y preveni caida durante movecionnan dinámico.

E resultadonan a mostra un aumento significativo den actividad fisico, funcion general, y asta abilidad cognitivo, consolidando

e sistema aki como util pa diferente grupo di poblacion.

Un prueba clinico publica den BMC Geriatrics a haya cu un programa di ehercicio estructura basa riba stoel a resulta den mehoracionnan substancial den forza di musculo di pia, balansa y movilidad den adultonan di edad avansa cu fragilidad, reduciendo significativamente e riesgo di caida.

Siguridad ta primordial. E expertonan cita pa GQ ta insisti riba e necesidad pa uza un stoel robusto, sin wiel y cu un base stabil. Haci ehercicio riba un superficie cu no ta slip y mantene un postura corecto ta clave pa evita lecion.



RECETA

GALIÑA CU SAUS DI SALISBURY



I n g r e d i e n t e

1 liber di pecho of chicken thighs sin cuero, sin weso	salu
corta na pida chikito	2 cuchara di zeta vegetal
1/2 copi di paneermeel	Pa e saas
1 cuchara di mosterd seco	8 ons di mushrooms corta
1/2 cuchara di black pepper	salu na bo smaak
1 cayenne pepper na bo smaak	1/4 copi di ciboyo chinesis
1 1/2 cuchara di saas di soya	corta
2 cuchara di saas di Worcestershire	2 cuchara di hariña blanco
1 webo, bati	2 copi di chicken broth
2 cuchara di ketchup	2 cuchara di ketchup
2 cuchara di manteca sin	1 cuchara di saas di Worcestershire
	1/2 di juice di lamunchi
	geel

P r e p a r a c i o n

Agrega e galiña, paneermeel, mosterd, black pepper, cayenne, saas di soya, saas di Worcestershire, webo y ketchup den un food processor. Press e on y off te ora e ingredientenan ta mula y uniforme. Pone e mistura den un baki, press cu un cuchara. Tapa y pone den frishider pa 20 pa 30 minut.

Cu mannan un tiki muha, forma e mescla di galiña den 4 burger oval di mas o menos 1/2-inch diki. Sasona generosamente na tur dos banda cu salu.

Smelt manteca cu zeta riba candela mediano-halto den un wea grandi. Ora e manteca stop di scuma, pone e burger y hasa nan pa mas o menos 3 pa 4 minut. Paga e candela y transferi e burger na un tayo y laga nan un banda.

Pa saas, pone candela bek riba medio-halto, y agrega e mushrooms cu un tiki salu, cushina esaki te ora nan bira un tiki bruin. Agrega e ciboyo chinesis y mescla te ora esaki cuminsa bira moli, pa mas o menos 2 minut. Agrega e hariña y cushina pa 2 minut mas. Mescla e chicken broth, ketchup, saas di Worcestershire y juice di lamunchi. Si-gui cushina te ora e saas bira mas diki, pa mas o menos 4 minut. Reduci e candela na mediano-abao, y agrega e galiña den e saas. Y percura pa tur dos banda haya saas.



The Eighth
Continent, INC.
Import & Export



Arendstraat 103 Oranjestad Aruba P.O. Box 440, Aruba
Tel: (297) 582-1304, Fax: (297) 583-5083
Website: www.tecaruba.com

Otmar Oduber lider di PPA:

'Nos grandinan merece un bida digno y no un promesa bashi'

ORANJESTAD (AAN): Mientras cu hopi discusion ta pasa den Parlamento, un realidad doloroso ta keda sin atencion: e crisis humano cu nos adultonan mayor ta enfrenta den su ultimo periodo di bida.

Lider di Partido Patriotico Arubano (PPA), Otmar Oduber, ta lansa un critica fuerte: "Nos ta papia di nos mesun grandinan, nan cu a traha, paga impuesto y cria nos nacion, pero cu awe ta sufri den silencio y abandon total di tanto famia como gobierno."

Den Parlamento, e presidencia di e Comision di Adulto Mayor, tabata den man di fraccion di PPA, pero sin ningun argumentacion cla, a kita esaki for di fraccion di PPA. Segun Oduber, esaki no ta un casualidad, sino un acto di represaya politico, precisamente pasobra PPA tabata e unico partido cu a trece e problematica di nos grandinan na mesa cu seriedad y persistencia. "Nan no ta gusta cu nos tabata papia fuerte, pasobra nos tabata papia un realidad cu hopi kier sconde," Oduber a bisa.

Un Deficit di Humanidad: Segun dato di CBS y Banco Central, Aruba tin awe un deficit di mas di 104 miyon Florin riba e presupuesto nacional pa atende nos pensionadonan. E cifra ta proyecta pa

triplica te na 300 miyon den 20 aña. Pero tras di e number, tin un realidad humano cu no por ignora:

(*) 1 di cada 4 pensionado no ta come tres biaha pa dia.

(*) Masha poco ta haya cuidu of atencion medico digno.

(*) E mayoria ta biba den pobreza extremo sin infraestructura ni servicio pa atencion prolonga.

Oduber ta insisti cu esaki no ta simplemente un cuestion di presupuesto, sino di prioridad moral y humano. "Nos tin ley, nos tin base legal, nos tin fondo, pero ta falta di boluntad politico."

E solucion ta posibel si tin curason y curashi: Otmar Oduber ta pone un punto concreto na mesa: AZV tin mas di 100 miyon Florin di surplus cu por worde uza pa bienestar di e adultonan mayor. "Un decreto nacional por firma awe tardi mes pa cu AZV cuminsa cubri parti di bienestar pa nos grandinan. E ley ta existi. E medio ta existi. Falta solo deseo y direccion."

Segun Oduber, esey tabata e ruta cu PPA tabata pushando den Parlamento. Pero, lamentablemente, otro fraccion a prefera di boycott e iniciativa y mesora kita e presidencia di PPA den e comision. "Djis kita e presidencia, no ta cambia e berdad. PPA ta sigui



lucha pa e generacion cu a duna nos pais e base cu nos tin awe."

Oduber a recorda cu durante e campaña electoral, e gobierno actual a promete cu dentro di 100 dia, pension lo subi cu 700 Florin. "Awe nos ta casi un aña despues y nos ta mira un aumento di apenas 250 Florin. Y esaki mientras costo di bida ta subi barbaramente. Esaki no ta un regalo, ta un insulto pa e dignidad humano."

PPA ta pidi un plan integral pa bienestar di adulto mayor, un programa cu ta mira, no solamente pension, sino uno integral cu ta mira salubridad, bibienda, cuidu y apoyo familiar. "Nos grandinan ta nos historia bibo." Na

un tono emotivo, pero determina, Otmar Oduber a cera su discurso cu un apelacion nacional: "E pueblo cu no ta cuida su grandinan, ta perde su alma."

Nos grandinan ta nos historia bibo, ta nos rais, ta nos identidad. Si Aruba kier bira un pais cu dignidad, e mester

cuminsa na trata su adultonan mayor manera ser humano, no manera estadisticanan."

Otmar Oduber a reafirma cu PPA lo sigui lanta su bos pa tur pensionado cu no ta yega pa come, cu ta sinti nan mes abandona y cu merece un bida digno.

Columna E Sembrado



Diamars 28 October. Di trinta siman den tempo ordinario aña 2025 Ciclo C.

San Simon y San Hudias Tadeo, Apostelnan

Calendario Liturgico

Lectura:

Efesianan 2, 19-22;

Salmo:

19;

Evangelio:

Lucas 6, 12-19;

Tur hende tabata busca moda di mishi cunE, pasobra tabatin un forsa ta sali for di djE y E tabata cura tur hende. (Lucas 6, 19)

Hesus ta pasa su tempo ta resa continuamente na Dios riba sero, y door di esey E ta haya e poder pa cura y yuda hendenan cu mal spirito. Esaki ta un enseñansa cu nos mester tuma den nos gruponan di oracion pa tur ora nos ta dedica nos tempo na resamento. Nos a bin comprende cu Hesus su resamento ta specialmente pa E haya e poder di cura y sana enfermonan cu nan a trece cerca djE. Tambe e importancia di oracion den nos bida y den nos ministerio ta bini door di e fe cu nos ta carga den Hesus. For di e discipelnan cu Hesus tabatin El ascoge 12 Apostelnan pa ta hunto cu nE y yud'E resa, pero tambe hunto cu nan tawata tin esun cu lo traicion'E, p'esey nos mester tene cuidou ken ta cana rond di nos. Nos mester corda cu esunnan cu mal spirito mester wordo libera. Pa e motibo ey tur hende kier mishi cu nE door cu nan ta sinti e forsa cu ta sali di djE. Anos tambe mester anhele pa tochi cu Hesus pa nos wordo pordona y libera y asina haya e salvacion cu Dios tin warda pa nos.

Oracion: Señor laga cu Abo ta esun cu ta bini pa cura tur e enfermonan segunbo boluntad den Bo precioso number. Amen.

Grupo Centro Pastoral

Hopi pabien na Jose Rodrigues do Vale



Awe 28 di October, e conocido autor, poeta, compositor, musico, y cantante Jose Francisco Rodrigues do Vale ta cumpli un aña mas di bida. E ta ricibi un monton di felicitacion di su casa Lidia, di su yiu Salomon, y demas famia y amigonan na Aruba y tambe Venezuela. Jose ta un persona multi-facetico kende ta enfoca hopi riba mensahenan religioso, crea poesia, produci musica di e.o. temporada di Pasco, y a yega di publica e buki 'El Alma es Luz del Saber'. E ta yuda hendenan traha mensahe special pa nan sernan keri riba Dia di San Valentino, como tambe Dia di Mama, y mucho mas. Di parti di DIARIO tambe ta manda palabra di pabien na colaborador Jose Rodrigues do Vale, riba su fecha natal.

DEPORTE INTERNACIONAL

Edwards di Timberwolves ta perde dos siman cu lesion di hamstring



MINNESOTA: Strea di Minnesota Timberwolves Anthony Edwards ta bay perde alrededor di dos siman di accion, despues di sufrir un lesion na su hamstring drechi, segun Shams Charania di ESPN.

E tres biaha All-Star ta bay perde por lo menos 8 wega di Timberwolves.

Edwards a sali for di e wega Di-

domingo contra Indiana Pacers y no a regresa.

E ex escogencia number 1 e temporada aki tin un average di 25.7 punto a wega y un average di anotacion di 3 punto di 47.4%.

Te ainda nunca antes Edwards a keda sin hunga mas cu 10 wega den un temporada.

Luka ta bay perde 1 siman di accion debi na lesion di dede y pia



LOS ANGELES: Strea di Los Angeles Lakers Luka Doncic ta bay perde por lo menos 1 siman di accion, despues di lesiona un dede na su man robes y un lesion na e parti abao di su pia robes.

Esaki e ekipo a anuncia Diadomingo, prome cu e wega di Lakers contra Sacramento Kings, cu a wordo gana 127-120.

No ta cla ki ora Doncic a sufrir e lesionnan.

Los Angeles ya caba ta sin LeBron James, pero asina mes nan a logra gana Diadomingo, lidera pa Austin Reaves kende a caba cu 51 punto, 11 rebounds y 9 asistencia.

James ta programa di ta bek riba cancha den luna di November.

Doncic a cuminsa e temporada nobo hopi bon y tin un average di 46 punto, 11.5 rebounds y 8.5 asistencia, den e dos weganan cu el a hunga.

Rodgers a perde contra su ex ekipo



PITTSBURGH: Pittsburgh Steelers cu nan quarterback nobo Aaron Rodgers a cuminsa e temporada di NFL bon y hopi hende tabata pendiente pa wak con e wega lo bay contra e ex ekipo di Rodgers Green Bay Packers, pa cual el a hunga mayor parti di su carera.

Rodgers cu placer a saluda su ex compañeronan di ekipo y e quarterback Jordan Love, kende a reemplase ora cu el a bay.

E wega no a bay mucho bon pa

Pittsburgh, pasobra Love tabata hopi bon y a yuda Packers gana e wega 35-25.

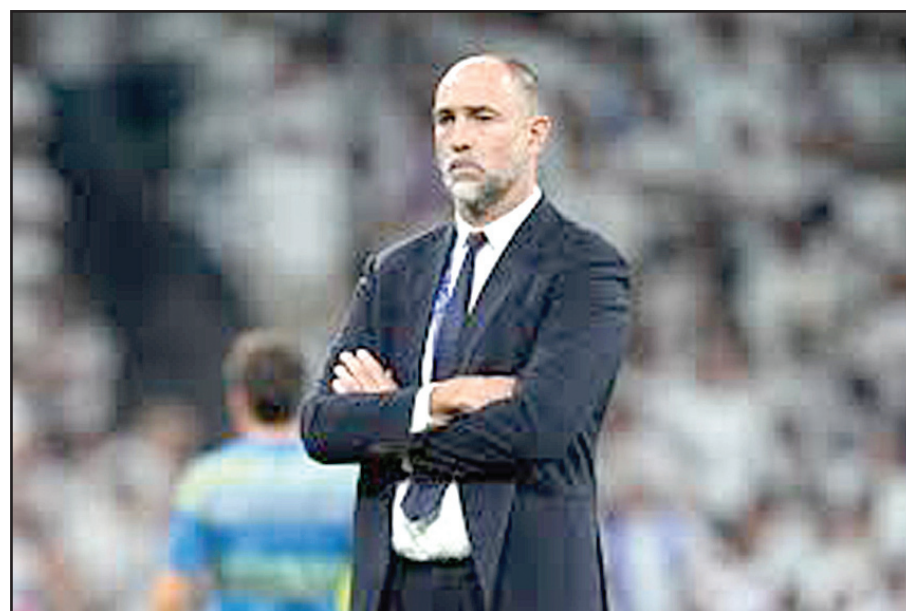
Rodgers mes a completa 24 di su 36 pasenan, pa un total di 219 yarda y 2 touchdown.

El a wordo basha abao 2 biaha.

Di otro banda Love a completa 29 di su 37 pasenan, pa un total di 360 yarda y 3 touchdown.

Packers awor tin un record di 5-1-1, mientras cu Steelers ta na 4-3.

Juventus a retira Igor Tudor como coach despues di perde contra Lazio



ITALIA: Juventus a dicidi di retira Igor Tudor como coach di e ekipo.

E decision a wordo tuma despues cu Juventus Diadomingo a perde 1-0 contra Lazio.

E coach di 47 años procedente di Croatia, a wordo kita di trabao despues di apenas 7 luna como coach di e ekipo.

Mescos ta conta pa e staff cu el a bin cune.

E derota Diadomingo tabata di dos e temporada aki den Serie A pa Juventus, cu actualmente ta na di 8 lugar den e campeonato Italiano cu 12 punto.

Esaki ta 6 punto menos cu e lidernan cu ta Napoli y AS Roma.



Noticianan for di Hulanda

Detencion prolonga di sospechosonan cu posibel plan di atentado cu drone riba Wilders



DEN HAAG: Husticia na Belgica a prolonga detencion di dos sospechoso cu posiblemente tabata tin un plan pa comete un atentado riba lider di partido Hulandes PVV Geert Wilders y e Prome Minister di Belgica Bart De Wever.

E plan di atentado tabata inclui un of mas drone.

E detencion a wordo prolonga cu 1 luna.

E abogadonan di e sospechosonan a

pidi pa laga nan clientenan den libertad bao di cierto condicion, pero e peticion aki a wordo rechasa pa hues.

El a indica cu tin suficiente indicacion serio cu nan lo ta culpable.

E duo ta wordo sospecha di intento pa comete un asesinato terrorista, participa na e actividadnan di un grupo terrorista y planea un crimen terrorista.

E sospechosonan ta dos homber di 18 y 23 aña.

Homber a muri riba caminda na Tilburg probablemente despues di pelea



TILBURG: Diadomingo anochi den Schouwburgpromenade na Tilburg, un homber a perde su bida.

Esaki a sosode muy probablemente despues di un pelea.

Polis a logra detene un sospechoso basta lihe.

Servicionan di emergencia alrederor di 19:30 a sali bay pa Schouwburgpromenade pa purba reanima e victima, pero esaki

no a yuda.

E homber a fayece na e sitio.

Segun testigonan tabata tin un pelea.

Polis ta sospecha cu e sospechoso tabata pleita cu e victima.

El a wordo deteni riba e sospecho cu posiblemente e tabata tin di haber cu morto di e persona.

No ta conoci ainda kico e relacion ta entre e victima y e sospechoso.

Polis a haya culpa sin bida na boto cu a sink na Westelijk Havengebied na Amsterdam



AMSTERDAM: Dialuna atardi den e asina yama Westelijk Havengebied na Amsterdam, a encontra un culpa sin bida na un boto cu a sink Diadomingo anochi eyman.

E boto a wordo localisa na fondo door di divers di DSI, segun un vocero.

E boto a sink Diadomingo alred-

edor di 18:00, despues di dal den un barco cu tabata drenta den Afrikahaven.

Abordo di e boto cu a sink tabata tin dos persona.

Despues di e accidente riba laman, a cuminsa un buskeda.

Segun e vocero, ainda no ta clarico a causa e accidente.

E investigacion ta continua.

Biahero a bula cu droga for di Schiphol pa Egipto y a wordo deteni



HURGHADA: Un biahero cu for di Schiphol a bula bay Hurghada na Egipto a wordo deteni eyman, despues cu empleadonan di douane a descubri dos paki cu marihuana den su maleta.

Durante un extra control di ekipahe, despues cu e douanero a haya cu e ekipahe tabata muestra sospechoso, a topa cu e droga.

E homber di originalmente di Morocco ta deteni y ta wordo sospecha di importacion di droga.

Na Egipto tin reglanan hopi estricto rond di droga.

Pa posesion caba por dunabo un castigo di prison di 1 aña, mientras cu si bo wordo haya culpable di importacion di droga cu e meta

SUPER CARD SUPER DEALS



COMFORT
CLASS

IMAX

VIP

Monday
Thursday

8.00^{AWG}

10.00^{AWG}

11.00^{AWG}

Friday
Sunday

9.00^{AWG}

11.00^{AWG}

12.00^{AWG}

**BEST CINEMA AT
THE BEST PRICES!**

Sign up today at any **The Movies location**
and **start enjoying great benefits!**

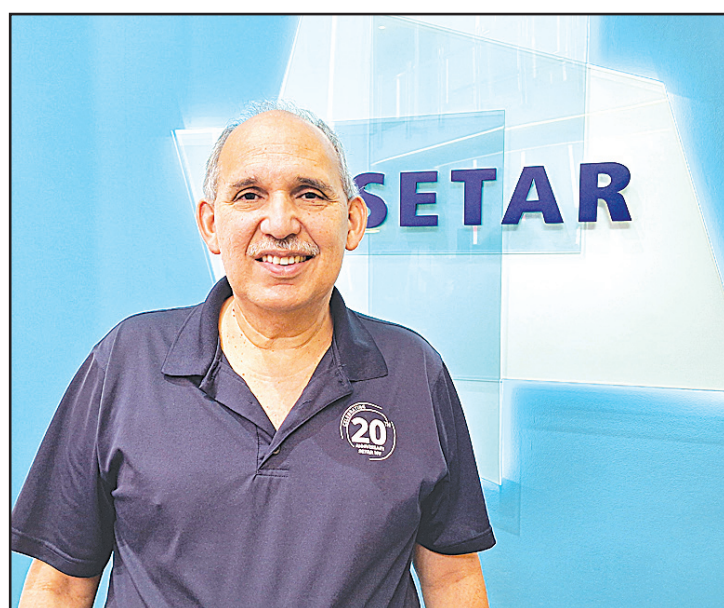
Director di SETAR ing. Roland Croes:

‘Mundo ta bayendo aworaki na un velocidad fuera di lo normal’

ORANJESTAD (AAN):
Director di SETAR NV,
ing. Roland Croes, den
entrevista cu Matutino
DIARIO a duna
informacion tocante e
resultado di e “Setar
Digital Week”.

Señor Croes a señala
cu e motibo principal di
e actividad aki ta pa hiba
Aruba den un nivel mas
halto di learning. Esnan
cu a sigui e actividad
aki tur dia, a haya un
bista completo di unda
e mundo digital ta
bayendo.

El a indica cu tur e
programanan cu SETAR
a purba traha tin e meta
di informa riba tur e
aspectonan di loke ta
pasando den e mundo



awendia. E parti digital
ta papia di futuro,
ecologia, security, etc., y
a logra un meta hopi bon
mes cu ta pa pueblo bira
mas atento y tur dia ta up
to date cu e meta cu pa
SETAR ta “Learning”.

Tambe el a menciona

cu Movimiento ta Bida
ta un di e fundacionnan
unda SETAR ta bay y
duna nan training y loke
ta importante ta, cu hasta
nan ta haci sesionnan di
“Train the trainers”.

“Kiermen, nos ta train
algun hende di nan cu

kier siña auto-learning y
esey ta mas of menos un
movimento. Mi ta spera
cu hende cu ta scucha
esaki por siña otro hende
tambe, pasobra Aruba
mester di esey”, ing.
Roland Croes a remarca.

Croes a expresa cu e
mundo ta bayendo den un
velocidad awo fuera di
lo normal, y ta espantoso
vooral ora hende bira
di mas edad, pa nan no
bay atras. El a subraya
cu SETAR lo sigui cu e
trabao di informa Aruba
y yuda sigui desaroy’e.
SETAR ta preparando su
mes pa e proximo cinco
años, unda ta bay bin
hopi mas novedad, pero
banda di esey loke e ta
nifica pa pueblo, negoshi,

etc., den bista di SETAR
ta un uso mas fuerte di
e tecnologia ey. Internet
ta bay manda, pero
aplicacionnan cu ta bay
wordo desaroya bo no tin
ni idea kico nan ta, y cu
hopi tipo di cos ta wordo
haci awe, pa haci mas
facil cu AI. “Mi ta kere
cu e lo caba cu trabao di
cierto hende si nan keda
na loke nan ta haciendo
awe. Abo tin cu bay link.
Loke ta pasa ta cu AI ta
bay yuda bo haci mas cos
cu bo no ta caba mes, e
ta bay crea productonan
mas nobo ainda y mas
impresionante. Segun
mi, esaki no tin fin, pero
bo mester sigui siña si”,
Señor Roland Croes a
enfátiza.

Noticia Internacional

Donald Trump a bisa cu e no ta bay postula su mes na 2028 y a menciona JD Vance y Marco Rubio como posibel candidatonan

Presidente di Merca Donald Trump a descarta e postula pa vice presidente den e eleccion di 2028, un strategia cu algun di su partidarianan a sugeri cu lo permiti e presidente republicano sirbi un periodo adicional.

E declaracionnan aki tabata e ultimonan di Trump riba e tema, cu el a insinua den declaracionnan publico y riba e pechinan di “Trump 2028” cu e ta distribui na Cas Blanco.

Algun a sugeri cu un manera pa evita e prohibicion aki lo ta pa Trump core pa vice presidente mientras cu un otro candidato ta postula como presidente, a gana, y despues a renunciar. Esey lo permiti Trump tuma over e puesto di mas halto atrobe. Oponentenan a cuestiona si esaki lo ta legal.

Refiriendo na Vice Presidente J.D. Vance y Secretario di Estado Marco Ru-



bio, Trump tambe a declara cu nan tabata candidatonan prominente pa e posicion. Rubio, kende a para su tras durante e declaracion, a hari despues di a wordo nombra, como tambe ora e vice presidente actual, Vance, a wordo menciona. “Wel, nos tin algun hende grandi. Mi no mester bay den detaye. Pero nos tin un di nan aki mes, Marco Rubio. Nos tin JD [Vance], obviamente, e vice presidente ta grandi,” Trump a bisa abordo di su avion. “Mi ta kere cu Marco ta great. Mi no ta sigur cu niun hende lo core contra di e dosnan aki. Mi ta kere cu si nan yega di forma un

grupo, e lo ta imparabel, mi ta wak esey berdad. Mi tin mi mihor resultadonan di encuesta di tur tempo; e ta teribel. Mi tin mi mihor resultadonan di tur tempo,” e presidente a agrega. Trump a yega Hapon di aluna, unda el a reuni cu emperador Naruhito, tene combersacionnan cu Prome Minister Sanae Takaichi, y tene un discurso abordo di e portavion USS George Washington. Durante su estadia, cu lo dura te diaranson, Trump tambe lo firma acuerdonan riba mineralnan critico y construccion di barco. Segun medionan local, e presidente Mericano lo por hasta ricibi algun bala di golf di oro.

Den asuntonan economico y negociacionnan comercial, importacionnan Hapones pa Merca ta someti na tarifanan di 15%, abao for di e 25% cu a wordo impone na prome instante. Exportacion di auto Hapones pa Merca a baha 24% aña tras aña den terminonan di balor na september. Durante su bishita, Trump lo reuni cu e presidente di Toyota y otro lidernan di negoshi pa discuti e temanan aki. Bao di e acuerdo alcanza na juli, ta spera cu Hapon lo inverti 550 biyon dollar na Merca, aunke Tokyo a indica cu solamente 1 pa 2 porciento lo ta inversion directo, cu e resto cubri pa prestamo y garantia. Washington tambe ta busca pa stop Hapon di compra energia Ruso, importa gas Mericano, y participa den un proyecto di tuberia di gas na Alaska.

Ecuador y Merca a intercepta barconan carga cu armanan riba lama

QUITO: Ecuador y Merca a intercepta barconan cu tabata transporta arma riba lama, Minister di Interior John Reimberg a informa dialuna.

“Polis Nacional, den coordinacion cu Merca, a intercepta barconan riba laman cu tabata transporta paketenan cu tabata contene arma di candela cu tabata destina pa wordo trece den e pais ilegalmente,” e minister a skirbi riba su cuenta di medionan social X.

El a agrega cu nan a coordina cu Marina Ecuatoriano pa transferi e armanan confisca pa un waf Ecuatoriano y a anuncia cu e cargamento lo wordo traslada pa Islanan Galapagos, mas o menos 1.000 kilometer for di e continente Ecuato-



riano. Ecuador ta experienciando un escalacion sin presidente di violencia, alimenta pa e aumento di actividad di gangnan criminal organisa, vincula—segun e gobierno—na traficacion di droga y mineria ilegal, entre otro actividadnan. E situacion aki a pone cu e presidente di e pais, Daniel Noboa, a declara un “conflicto arma interno” contra organisacionnan criminal, cu el a yama “terroristanan,” na januari 2024.

NOTICIA FOR DI COLOMBIA

GANG DI SECUESTRAADOR DETENI NA MEDELLIN



MEDELLIN: Ministerio Publico hunto cu Polis Colombiano, a detene y encarcela 12 miembro di e gang criminal conoci como 'La 260', kendenan ta parce di tin control criminal den parti Noordwest di Medellin. A bin confirma cu e organizacion aki ta responsabel pa monton di caso di secuestro, como tambe casonan di extorsion, asesinato, ta forza trahadornan na cas pa paga nan placa di extorsion, y tambe demas crimen. Durante razzia cu autoridad a tene di sorpresa, nan a confisca diferente arma di candela, proyectil, y demas elemento di balor cu nan ta horta di victimanan. E gang aki ta conoci pa nan forma fuerte di menaza hende y mucha, di intimida otronan, y ta cla pa uza violencia pa resolve cualkier disputa, djis pa nan por tin control riba huurnan ilegal y stroba ciudadanonan di cana libremente.

FAN DI JAPON A VIAHA TE CALI PA MIRA SHAKIRA

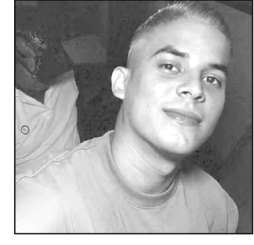
CALI: Den fin di siman tabatin dos concierto di Shakira na ciudad di Cali. E furor pa e cantante di Barranquilla a



traspasa frontera, pasobra Hotelnan na Cali tabatin grado di ocupacion di 98%, y bishitante di varios ciudad a yega cynan, incluyendo turistanan di otro pais djis pa mira e concierto di Shakira. Entre e miles di persona den Stadion Pascual Guerrero riba Diasabra anochi tabatin Tom, un fanatico kende a viaha distancia largo for di Japon te yega Cali na Colombia, pa cumpli su soño di mira Shakira canta bibo. E turista Japonés a yega Cali apenas dos ora prome cu e concierto, y sin perde tempo a mobiliza pa e Stadion pa uni cu publico sperando pa e show cuminsa. “Mi a bin aki djis pa disfruta di e concierto,” e turista Japonés a bisa hopi emocion, y a bisa cu un di su cancionnan faborito ta ‘Estoy Aquí’. Tom a hasta manda un mensahe na japones pa Shakira, unda el a expresa su admiracion y alegria di por mira e concierto.

EL A MATA PAREHA DI SU EX-CONCUBINA

BARRANQUILLA: Habitantenan di bario Carlos meisel na Barranquilla, a spierta debi na tantisimo grito y



boroto den marduga, despues cu un homber a drenta e cas di su ex-concubina pa asina uza un cuchiu y mata e pareha actual di e muhe. E victima fatal a wordo identifica como Luis Peralta, y e ex-dama a wordo identifica como Alexandra Ageamez Perez di 24 aña kende a resulta herida y tabata gritando fuerte den cas pidiendo auxilio. Esaki a socede banda di 5:45 am. E agresor (riba potret) a drenta e cas via porta dilanti, a drenta silenciosamente den camber y sin bisa nada a bula riba e homber drumi riba cama, y a hink’e varios biaha cu cuchiu, ocasionando su morto. Despues e homber a ataca e muhe y a lage cu varios herida, y despues manera un cacho yen miedo, el a core sali di e cas y a huy pa rumbo desconoci. E muhe ta hospitaliza awor.

Noticia Internacional

Petro ta enfatisa cu Merca lo no por implementa un politica efectivo contra droga sin Colombia

BOGOTA: Presidente Colombiano Gustavo Petro a bisa dialuna cu Merca lo no por sigui cu un politica efectivo contra droga sin ayudo di su pais, e productor di cocaina mas grandi di mundo, entre di e tensionnan bilateral cu a empeora cu imposicion di sancionnan riba e presidente Colombiano y su famia.

“Un politica efectivo contra droga no por wordo ehecuta sin nos sosten. Sea nos ta wordo scucha of nos lo ta completamente inefectivo,” Petro a bisa riba e red social X.

Petro a insisti cu e no a ricibi placa di trafico di droga y, pues, cualkier evidencia contra di dje ta falso, despues cu e Departamento di Tesoro di Merca a impone sancionnan contra dje pa acusacionnan di participa den trafico mundial di droga.



Gobierno di Merca a critica severamente e resultadonan di e politica contra droga di Petro, cu a cambia for di un enfoko represivo y a priorisa dialogo cu comunidadnan cu ta cultiva mata di coca—e materia prima pa cocaina—den un esfuerso pa convence nan pa bandona nan cultivo

boluntariamente.

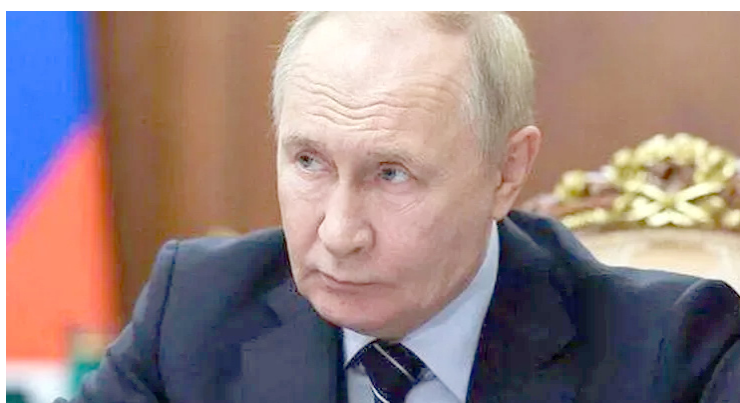
Ademas di e sancionnan personal contra Petro, Merca a descertifica e cumplimento di control di droga di Colombia pa prome biaha den tres decada, kehando di cultivo di coca record y exigiendo resultadonan pa reduci traficacion y produccion cu lo rekeri medidanan mas agresivo manera aumento di eradicacion forsa di cosecha.

Petro y Trump a intercambia comentario y declaracionnan riba medianan social cu a hisa e nivel di tension. Petro a critica e despliegue militar den awanan di Caribe y a yama atakenan letal riba barconan “asesinato”, mientras cu Trump a yama Petro un “drug kingpin” y a dicidi di suspende ayudo financiero na Colombia.

Rusia ta acusa Merca di un ‘acto di guerra’ y ta menasa cu un apocalipsis nuclear

Kremlin a lanta Donald Trump, acusando e di a declara guerra contra Rusia como contesta riba e decision di su administracion pa impone sancionnan nobo di Merca. Cas Blanco a revela un pakete nobo di medidanan financiero dirigi riba dos di e companianan petrolero mas grandi di Rusia: Rosneft y Lukoil.

Secretario di Tesoro di Merca, Scott Bessent, a anuncia cu e gobierno lo congela tur activo di Merca cu ta pertenece na e entidadnan aki y prohibi companianan y individuonan di Merca di haci comercio cu nan. Cas Blanco tambe ta menasa di impone sancionnan secundario riba institutonan financiero stranhero cu ta haci negoshi cu Rosneft y Lukoil.



E sancionnan aki ya tabatin repercusionnan significante pa Kremlin, ya cu companianan di zeta estatal Chines a para compra di zeta riba lama di Rusia. Mientrastanto, Trump parece cu el a absolve su mes di cualkier responsabilidad pa e uzo di misilnan di alcance largo di parti di Ukraine.

Un informe di Wall Street Journal ta sugeri cu Merca a duna Kyiv e lus berde pa uza misilnan manera e Storm Shadow suministra

pa Reino Uni pa ataca obhetivonan den Rusia.

Dmitry Medvedev, ex-presidente di Rusia y aliado cercano di Putin, a yama e accionnan di e presidente Mericano un “acto di guerra” claro. E tambe a menasa sutilmente cu e uzo di armanan nuclear na Ukraine. “Rusia awor tin e derecho di ataca tur posicion di Ukraine cu varios arma sin wak patras y sin participa den negociacionnan innecesario.”

INTERNACIONAL

NOTICIA FOR DI VENEZUELA

BARCO MERICANO DI GUERA A YEGA TRINIDAD

CARACAS: Un barco Mericano di guerra, a mara na e pier di waf di Port of Spain, e capital di Trinidad &



Tobago riba Diadomingo, mientras cu gobierno di Donald Trump ta aumenta presion militar riba Venezuela y su president

Nicolas Maduro. E yegada di USS Gravely, un destructor di guided missiles, a socede mientras cu e portavion USS Gerald R. Ford ta acercando Venezuela. Maduro a critica e movimiento di e portavion como un intento di Gobierno Mericano di “inventar un guerra eterno nobo” contra su pais. Trump a acusa Maduro, sin presenta prueba, cu e ta lider di e gang di crimen organiza ‘Tren de Aragua’. Autoridadnan na Trinidad & Tobago a bisa cu e barco di guerra lo keda na Trinidad te cu Diahuebs, pa asina tur dos pais por participa den training. Un funcionario militar na Trinidad & Tobago a laga sa cu e training a wordo programa recientemente. Prome Ministro Kamla Persad-Bissessar ta un defensor vocal di e presencia militar di Merca y di e atakenan mortal riba Speedboatnan tipo Go-Fast sospecha di contrabando di droga den awanan dilanti Venezuela.

DETENE HOMBER CU A MATA EX-PAREHA

BARINAS: Autoridadnan hudicial a logra detene e homber José Balza, pa e delito di asesinato na municipio



Obispo, na Barinas. Ministerio Publico a confirma esey. A haya sa cu e homber a presenta na e pia di trabao di ex-pareha Luzdalys Peroza, y el a bira asina jaloers cu

na final el a atak'e na forma brutal. El a hink'e cu un cuchiu, lagando e dama gravemente herida te cu el a fayece casi instantaneo. E victima tin 25 aña di edad, y ta mama di cinco yiu. E homber cu a comete e asesinato tin 55 aña di edad, y el a graba un video den cual e ta splica cu el a comete e crimen contra e mama hoben debi cu el a sinti engaña, cu ta revela cu e tabata obsesiona cu e muhe cu no kier tin nada mas cu ne. “Mi a mat'e pasobra e ta kita placa di mi, y tabata haci bofon di mi,” ta loke el a bisa di e victima.

CARACAS A BISA DI GARA GRUPO DI MERCENARIO

CARACAS: Vice-president Delcy Rodríguez di Venezuela, a mostra cu nan Gobierno a denuncia e train-



ing militar cu Trinidad & Tobago lo haci hunto cu militarnan Mericano e dianan aki, y ta sigur cu tur esey ta cay bao coordinacion, financiamiento y control di US South Command y CIA. Ademas di esey, el a bisa cu autoridad-

nan Venezolano “a captura un grupo di mercenario cu informacion den nan poder, direct di e agencia di inteligencia Mericano, CIA”. E documentonan ta mostra riba un atake di ‘false flag’ for di awanan teritorial di Trinidad & Tobago, cu lo por genera un enfrentamento militar completo contra Venezuela.

Aruba su Seleccion di Damas preparando pa Concacaf W Qualifiers di 2025 y 2026

ORANJESTAD (AAN): Den siman di 20 te cu 25 di october, Aruba su Seleccion di Damas a finalisa un siman di preparacion productivo y profesional na Hulanda. Esaki ta en preparacion pa cu 2025/26 Concacaf W Qualifiers, cu lo bay tuma luga pa prome biaha na Aruba den luna di November.

Bao maneho di head coach Arjan van der Laan y su staf tecnico, Aruba su seleccion di Damas a pasa den un trainingskamp intensivo cu tabata inclui dos partido amistoso contra Sparta Rotterdam y Jong Ajax Jong.

Un ekipo yena cu hopi talentonan hoben, ta sigui desaroya y su progreso ta mas cu notabel. Aruba su team Nacional di Damas ta determina y cla pa representa Aruba cu hopi



amor y orguyo.

Aworaki cu gran expectativa nos ta na caminda pa 2025/26 Concacaf W Qualifiers na Aruba den luna di November. Nos kier yama Aruba completo

pa uni hunto y ban apoya nos Damas Briyante! Cu union, disciplina y pasion, nos damas ta representa Aruba cu dignidad. Un team... un Aruba.



Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

GRADICIMENTO DI NOS CURASON

RIP MERCEDES PETRONILIA BERGEN TROMP

Den nomber di famianan Bergen Tromp y demas famia, nos gradicimento di curason pa tur e amor, palabranan di consuelo, pa boso presencia y tur atencion duna na e despedida di nos bunita y dushi Mama:



Mercedes Petronilia Bergen Tromp.

Nos Mayo, Chedy, Chely, Merce y Tia Chede.

Nos Mayo cu awor ta sosega na paz serca su Dios di amor, paz y lus eterno. Danki Roy pa bo cuido atento cu hopi amor pa Mama. Danki na tur cu a manda krans, flor, carchi, email, whats app, video calls y tambe telegram.

Danki na Uncle Luis y Tante Ingrid, Sharlyn, Sol pa a canta asina bunita y danki na guitaristanan Igmar y Jerry Diaz. Danki Loly y Jesus. Danki na Pastor Jairo pa su bunita predicacion di hopi sabiduria y amor.

Danki Blondine, Monica y Lie. Danki na tur di Royal Funeral Home pa e atencion, amor y bunita cooperacion di curason. Cu un bear hug pa Dr. Sneek, Liliana y Bea y pa Gregory Maduro di WGG y full e team encabesa pa Sharlene y Liesbeth cu a stima y cuida nos Mayo.

Mama a stima boso tur. Masha masha masha danki ! Cu nos bon Dios sigui bendiciona nos tur !

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

Den nomber di famia nos kier a yama danki di curason na tur persona cu di un manera of otro a duna sosten y consuelo durante e tempo dificil aki cu e fayecimento y entierio di nos defunto stima:



Sra. Trixi Marlene Esteba-Franken

Un danki special ta bai na famianan y conocirnan. Tambe na ayudantenan pa cuido y atencion duna na nos defunto stima; Frederika Luydens, Wit Gele Kruis, Faith & Hope Medical Transport, Dokter y verpleegkundige nan di Dyalise centrum y piso 2 na Dr. Horacio Oduber Hospital, PlusAccountants, KPA, Mirla y Ronald Bergen, Jesus y Shriley di "the Salon", Angela Croes y Edjean Semeleer.

Un danki grandi tambe ta bai na Aurora Funeral pa nan bon servicio.

Nos ta aprecia e cariño Brinda aki masha hopi mes.

Na mes momento nos ta ta invita famianan y conocirnan pa compana nos na 3 santo sacrificio di Misa, cual lo tuma lugar: 29, 30 y 31 oktober 2025, 7:00 pm, na Misa San Fransisco di Asis Pro-Cathedral na Playa.

Telefonnan di DIARIO 582-6747
WhatsApp 592-9684

Pa chica Pos - Habri tubería y wc.
Servicio líne y confíabel.
 Experiencia ta manda
CICLONE
 Septic Tank Service
 Tel: 564-0607 / 734-0607

TA FURA
ELMA UPHOLSTERY
 Matras, box busca mainta y
 haye atardi! Set di sala, tv
 chair, sienta auto.
 Tel: 565-5577
 Macapruimstraat # 1L

WASMACHINE
 Ta drecha wasmachine,
 dryer, stoof, forno.
 Ta drecha, service y instala
 airco. Tel: 742-2518.
 Ta drecha na cas mes.

CONSTRUCTION
 Remodelacion di cas, traha cas,
 apartment, traha y drecha dak,
 verf, pega mosaico, traha cura y
 plomeria na bon prijs.
 Trabao di granipias y Sheetrock.
 Cel: 560-9470 / 747-5527

SUSHI
 Nos ta lanta sushi di cura
 lage limpi limpi mane un
 soño. Pa solamente 50,- y
 Ecotech ta apart. Yama nos
 na 592-5766 of 561-5179
 Arubiano trahado.

TA BENDE
 1 bicicleta den bon
 condicion cla pa core.
 1 body di bicicleta.
 Tel: 593-1877

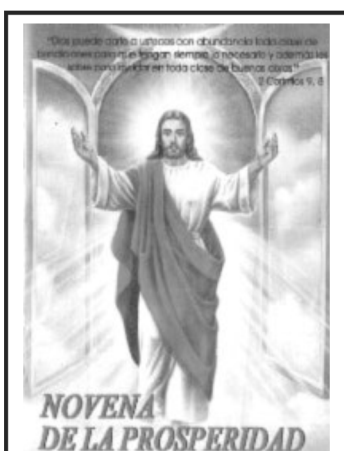
CONSTRUCCION
REMODELACION
 Nos ta traha y drecha tur sorto
 di dak: shingle, eterniet, panchi,
 zink. Pega bloki, tegels, plafond,
 pleister, pone porta, lanta cura,
 basha vloer, construccion di cas
 y apto bon prijs. Free quotation.
 Tel: 561-2137

Mercado Reparacion y Servicio
Nos ta drecha
 Wasmachine, Frigidaire,
 Cooler, Dryer, Stoof, Forno.
 Tur tipo di split-unit y window.
ALEX MERCADO! Any time
Cel: 567-0580

ASSOCIATED REALTORS
CAS PA BENDE?
 Bo tin pensa di vende bo
 cas? Anto laga nos atende cu
 tur e tramitanan di benta via
 notario. Yama Mito na
 593-6318 pa un presentacion.

ASSOCIATED REALTORS
TA BENDE
 Parti di un cas tipo duplex na
 Sabana Liber Villas di 2 camber
 y 1 baño, tereno propiedad di
 197 m² y pa Afl.275.000,00 (prijs
 fiho y cash deal via notario.)
 Yama Mito na 593-6318

DIARIO
 Pa noticia, cumpleaños,
 comentario, redaccion:
 noticia@diario.aw
Tel: 582-6747



ORACION AL
ESPIRITU SANTO
 Espiritu Santo tu que me aclaras
 todo, que iluminas todas los
 caminos para que alcance mi
 ideal. Tu que me dal el don divino
 de perdonar y olvidar el mal que
 me hacen y que en todos los
 instantes de mi vida estas con
 mingo, yo quiero en este corto
 dialogo agradecerte por todos y
 confirmar que nunca quiero
 separarme de ti, por mayor que
 sea la ilucion material. Deseo
 estar contigo y todos mis seres
 queridos en la gloria perpetua.
 Gracias por tu misericordia para
 conmigo y los mios. Amen (la ---
 persona dederá rezar la oracion
 3 dias seguidos sin decir el
 pedido, dentro de tres dia sera
 alcanzado la gracia, por mas
 difícil que sea. Publicar en
 cuanto se reciba la gracia)

*Gracias el Espiritu
 Santo por al favor
 recibido*
 R.C.

*“Señor ta mi wardador,
 Mi no tin falta di nada;
 Den cunucu di yerbe berde,
 E ta ponemi sosega.
 E ta hibami na awa
 trankil,
 Pa mi bolbe hanja
 forsa.”*
Salmo 23: 1, 2, 3

Cu imenso tristesa, nos
 ta anuncia fayecimento
 di nos ser stima:

Joseph Charles Larmonie
Mihor conoci como “Joe” of “ Mo Joe”
***14 Maart 1942 - †25 Oktober 2025**

*Staff y personal di Ad Patres Funeral Home
 & Crematorium ta extende nos mas
 profundo condolencia na famia di e
 fayecido.*

AD PATRES
 funeral home
 Van Rensselaerstraat 2
 584-2299 / 737-2299
 adpatres@qualityservice.com
 Family owned and operated

Varios Instituto ta ocupa cu esaki:

Investigacion científico pa crea un vacuna contra cancer di pecho ta continua den forma positivo

O R A N J E S T A D
(AAN): Dia 19 di Oc-
 tober tabata Dia Inter-
 nacional di e Lucha pa
 Prevencion di Cancer
 di Pecho, y na nivel
 mundial previamente
 na e fecha aki pero
 tambe despues di dje,
 hopi atencion a wordo
 duna, internacional-
 mente, na cancer di
 pecho.

Por a mira den un
 canal di Colombia un
 bunita homenahe na
 un actriz cu aña pasa,
 pa e temporada aki,
 a fayece door di can-
 cer di pecho, y tambe
 diferente programa
 informativo a wordo
 comparti.

Un di e temanan cu

aworaki ta un berdade-
 ro reto pa algun grupo
 di científico rond mun-
 do, ta e posibilidad di
 crea dos vacuna contra
 cancer di pecho: un pa
 preveni y otro pa trata
 e tumor.

Nos tur ta conoce e
 vacunanan tradicional,
 cu na dado momento
 tabata den desaroyo
 bao e wowo dudoso di
 hopi hende, pero toch
 a logra, manera esun
 contra poliomyelitis,
 bruela, tuberculosis,
 sarampi, cu te ainda ta
 wordo aplica na mucha
 chikito den hopi pais,
 hasta na un manera ob-
 ligatorio y cu a duna
 un excelente resultado,
 ora cu cantidad di hen-
 de a wordo vacuna.

Y manera ta conoci,
 tin científiconan cu tin
 añanan ta debati riba
 e idea di traha riba un
 vacuna contra cancer
 di mama, pero e desa-
 royo di un tipo di va-
 cuna asina aki, a bira

difícil, pasobra e in-
 vestigadornan mester
 haya algo den e celnan
 di cancer di pecho na
 cual dirigi e vacuna
 manera un proteina of
 mutacion genetico, cu
 no ta aparece den e cel-
 nan sano.

Pero, segun informa-
 cion reciente, danki na
 un investigacion ino-
 vativo y e avancen
 den secuencia geneti-
 co, e científiconan di
 diferente institucion, ta
 kere cu nan a haya ob-
 hetivonan pa crea e va-
 cuna contra cancer di
 pecho y ya caba nan ta
 realizando ensayonan
 clinico.

Esaki ta tema apa-
 sionante y cu ta genera
 hopi speranza cu den
 futuro, ohala no hopi
 lehamo, lo por tin un
 vacuna efectivo pa pre-
 veni, y pa trata cancer
 di pecho. Poco, poco,
 DIARIO lo trece mas
 informacion dilanti.

Aurora
Royal Pray
 Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
 van Speyckstraat # 1
 Oranjestad, Aruba
 T.: (297) 588-6699
 E.: info@aurorafuneralaruba.com

“El a laga recuerdonan super bunita atras y nos ta gradici Dios pa
 tabata tin un Mama ehemplar y amoroso. Nos tin un ehempel pa sigui
 y ta roga na Papa Dios pa ilumina nos y yuda mantene nos uni den su
 memoria. Semper e lo ta den nos curazon”.

Cu inmenso tristesa nos ta participa
 fayecimento di nos Mama, Wela,
 Bisawela, Suegra, Tanta, Prima, Cuña
 y Amiga stima:

Vda. Celsa Sofia
Wester-Lacle
 “Mama Celsa”
 *03-07-1935 – †26-10-2025

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.



OOPS... WE'VE STARTED EARLY

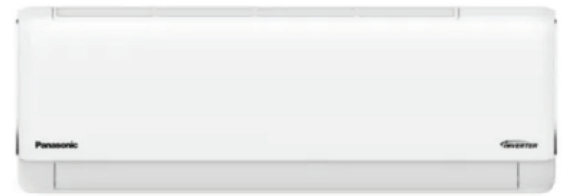
27TH OCTOBER - 1ST NOVEMBER



Save AWG251

TCL
18K BTU INVERTER
SPLIT AC UNIT
TAC-18CSA/2I-X202

**NOW
AWG1049**
WAS AWG 1299.99



Save AWG151

PANASONIC
12K BTU INVERTER
AC UNIT
CS-YU12AKV-2

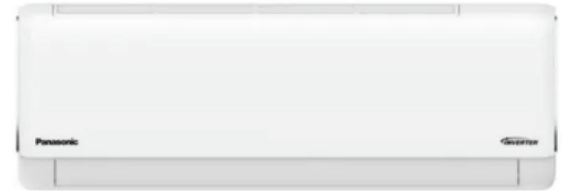
**NOW
AWG849**
WAS AWG 999.99



Save AWG201

TCL
18K BTU INVERTER
SPLIT AC UNIT
TAC-24CSA/2I-X202

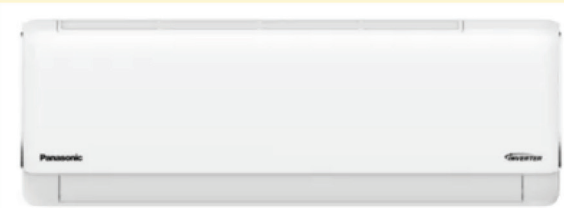
**NOW
AWG1199**
WAS AWG 1399.99



Save AWG201

PANASONIC
18K BTU INVERTER
AC UNIT
CS-YU18AKV-2

**NOW
AWG1249**
WAS AWG 1449.99



Save AWG201

PANASONIC
24K BTU INVERTER
AC UNIT
2CS-YU24AKV-2

**NOW
AWG1499**
WAS AWG 1699.99

**Save
AWG251**
**NOW
AWG699**
WAS AWG 949.99

TCL
12K BTU INVERTER
SPLIT AC UNIT
TAC-12CSA/2I-T20

NOW WHEN YOU SHOP, GET CREDIT AT THE CASH PRICE
25% OFF YOUR INTEREST RATE ON ALL PLANS

PLUS **FREE DELIVERY**
FOR CREDIT CUSTOMERS
LIMITED TIME. SHOP NOW.

NO HIDDEN FEES | NO COLLATERAL | APPROVAL IN 24 HOURS

Promotion Ends November 1st, 2025. Conditions Apply.



569-2407
AMC EAGLE MEGASTORE

HORARIO: 9am - 6pm DIALUNA PA DIASABRA



Polis a haya curso basico di analisa informacion



ORANJESTAD (AAN): Cuerpo Policial siman pasa tabata tin un curso yama “Vastleggen Basis”. E curso ta encera pa loke ta trata e mehoracion pa ora di traha un rapport, analisa informacion y conducta profesional den e practica investigativo.

Pa KPA esaki ta algo hopi importante pa keda educa y profesionalisa nos personal. E curso a worde dunapa Inspecteur sr. Humphrey Koolman y Inspecteur sra A. Cannagieter. E curso a ser duna na personal di Aruba, Curacao, Sint Maarten y islanan BES.

Cu e curso aki e Cuerponan den Caribe ta dal un paso importante pa por sigui profesionalisa den e parti di investigacion den e region di Caribe.

